



Gérard Bérubé et la relève aux régimes à prestations déterminées *Page C 7*



Éric Desrosiers et la folie de la course aux (faux) rabais *Page C 4*

Immigration: **Barack Obama** va à la rencontre de grévistes de la faim *Page C 8*

ÉCONOMIE

CAHIER C • LE DEVOIR, LES SAMEDI 30 NOVEMBRE ET DIMANCHE 1^{ER} DÉCEMBRE 2013



JEFF MCINTOSH LA PRESSE CANADIENNE

Les installations de Suncor à Fort McMurray, en Alberta. La raffinerie montréalaise Suncor pourrait éventuellement traiter du pétrole synthétique issu des sables bitumineux.

INVERSION DU FLUX DE L'OLÉODUC 9B

Pas question de se mettre la tête dans le sable

Les villes demandent à Québec d'obliger Enbridge à faire preuve de plus de transparence

MARCO BÉLAIR-CIRINO

Marquées au fer rouge par la tragédie ferroviaire de Lac-Mégantic, les municipalités traversées par l'oléoduc 9B appellent le gouvernement du Québec à pallier les carences de la réglementation fédérale du transport de matière dangereuse notamment en contraignant Enbridge à améliorer ses pratiques en matière de transparence.

L'Union des municipalités du Québec (UMQ) ne dispose toujours pas du portrait complet des

risques liés à l'augmentation de la capacité de transport et à l'inversion du flux de la canalisation demandées par la compagnie albertaine, et ce, à quelques mois d'un probable feu vert de l'Office national de l'énergie (ONE), a déploré la mairesse de Sainte-Julie, Suzanne Roy. « L'histoire récente démontre qu'en matière d'accidents, de fuites, de déversements, Enbridge affiche une feuille de route plutôt longue », a-t-elle souligné vendredi devant la commission parlementaire chargée d'étudier l'« acceptabilité pour le Québec » du projet d'Enbridge.

L'UMQ presse le gouvernement du Québec de fixer des « mécanismes automatiques » favorisant la transmission instantanée de nouvelles informations entre Enbridge et les municipalités à l'égard de l'intégrité du pipeline parcourant tout près de 640 km, dont environ 110 km à l'intérieur des frontières québécoises. « Il faut que chacune des municipalités fasse la démarche, aille faire des recherches sur Internet pour aller trouver, à l'intérieur du site de l'Office, quand est-ce qu'il y a eu une inspection, s'il y a eu des problèmes à cette inspection-là. Donc, ça

n'a pas de bon sens », a lancé M^{me} Roy, qui est également trésorière de l'UMQ. D'ailleurs, les petites municipalités ne disposent pas de ressources humaines suffisantes pour « tous les matins aller vérifier si, au niveau du pipeline, il y a eu effectivement une déficience ».

En plus de ne pas avoir l'heure juste sur l'état du segment de la canalisation traversant de bout en bout leur territoire, les élus municipaux « n'ont pas non plus été consultés avant

VOIR PAGE C 4 : ENBRIDGE

ZONE EURO

Bémol sur de « bonnes » nouvelles

Le chômage se replie; l'inflation augmente un peu. Mais cela reste bien fragile!

CÉLINE LOUBETTE
à Bruxelles

Le chômage a reflué en octobre dans la zone euro et l'inflation a connu une légère hausse en novembre, deux bonnes surprises pour les économistes, même s'ils jugent que les risques de déflation ne sont pas écartés et que la situation de l'emploi reste fragile.

La zone euro comptait en octobre 61 000 demandeurs d'emploi de moins que le mois précédent, et le taux de chômage a diminué à 12,1% de la population active après avoir atteint un niveau record en septembre à 12,2%, a annoncé vendredi Eurostat.

L'office européen de statistiques a dans le même temps publié sa première estima-

tion pour l'inflation en novembre, qui montre une légère accélération, à 0,9% contre 0,7% en octobre, mois où le taux avait atteint son niveau le plus bas en près de quatre ans.

Deux plutôt bonnes nouvelles aux yeux des économistes. Le fait que les prix repartent à la hausse « atténué modestement la crainte que la zone euro se dirige vers la déflation ». Quant à la baisse du chômage, c'est « la première depuis avril 2011 », souligne Howard Archer, de IHS Global Insight.

Cette amélioration sur le front de l'emploi est une « bonne surprise, mais modeste », pour Jonathan Loynes, chef économiste de Capital Economics, car « cela ne

VOIR PAGE C 6 : BÉMOL



JORQUE GUERRERO AGENCE FRANCE-PRESSE

En Espagne, un travailleur agricole se désaltère. Le chômage a régressé en zone euro, mais pas dans tous les pays. Ainsi, le taux de chômage des Espagnols a augmenté à 26,7% en octobre.

VALEURS MOBILIÈRES

Les anciens alliés du Québec sont hésitants

FRANÇOIS DESJARDINS

Deux alliés du Québec dans la bataille contre le projet de commission fédérale de valeurs mobilières en 2010-2011 tardent à se prononcer devant la nouvelle opération de séduction lancée par Ottawa au mois de septembre.

Le Manitoba et la Saskatchewan, qui s'étaient opposés à la façon de faire d'Ottawa visant à remplacer les autorités provinciales par une agence pancanadienne, disent avoir encore besoin de temps pour évaluer la deuxième proposition du gouvernement Harper. C'est aussi le cas pour la Nouvelle-Écosse, neutre à l'époque.

Deux ans après sa défaite en Cour suprême, dont les juges avaient estimé que le projet du

gouvernement Harper violait la compétence provinciale en matière de valeurs mobilières, Ottawa revient à la charge avec l'idée d'un « régime coopératif ». Il a l'appui de l'Ontario et de la Colombie-Britannique, laquelle estimait en 2011 que le projet fédéral de l'époque était un « cheval de Troie constitutionnel ».

« Comme c'est le cas pour d'autres provinces, nous prenons le temps de faire des vérifications et d'étudier la proposition du gouvernement fédéral, de la Colombie-Britannique et de l'Ontario », a indiqué au Devoir hier une porte-parole du ministère manitobain des Finances, Rachel Morgan.

« Toute décision éventuelle sera basée sur les meilleurs

VOIR PAGE C 7 : ALLIÉS

Stores de Qualité SUR MESURE
FABRIQUÉ AU QUÉBEC

L'Artisan du Store

CLAUDE BOUCHARD
514-231-8677
418-654-8677
819-696-8677
www.storesdequalite.ca

AVANT NOËL 50% OU INSTALLATION GRATUITE

TOILES SOLAIRES
• DÉCORATIVES
• MOTORISÉES

STORES HORIZONTAUX DE VOILAGE

STORES DE BOIS
• TILLEUL SELECT
• TEINTURE ESSUYÉE

PANNEAUX COULISSANTS
OPAQUES, SOLAIRES ET TRANSLUCIDES

ESTIMATION GRATUITE
Résidentielle et commercial

MONTRÉAL	514-231-8677
LAVAL	450-627-3716
LONGUEUIL	450-445-9829
QUÉBEC	418-654-8677
TROIS-RIV.	819-696-8677
REPENTIGNY	450-585-7577
TERREBONNE	450-437-4666
ST-SAUVEUR	450-227-7377
BROMONT	450-534-4377

LE
liguori
CONDOS URBAINS

90%
DES UNITÉS
VENDUES



GAGNANT 2013
PROJET DE L'ANNÉE
ENTRE 5 ET 10 ÉTAGES

RBQ: 5622-4280-01

PROMOTION FIN DE PROJET

DÉTAILS AU BUREAU DES VENTES

**LE LIGUORI EST
MAINTENANT PRÊT.**

PRÈS DU MÉTRO CRÉMAZIE.

PRÈS DES AUTOROUTES 15-40-19.

PRÈS DE LA PISTE CYCLABLE.

PRÈS DE LA CERTIFICATION LEED.

PRÈS DU SPA ET DE LA PISCINE.

ÉCONOMIE



La dégringolade

Une grande banque d'investissement des États-Unis prévoit une dégringolade au cours des prochains mois de la valeur du dollar canadien par rapport à celle de la devise américaine. Après une longue période de quasi-parité avec le dollar américain, le huard a reculé au cours des dernières semaines, sa valeur étant acuellement légèrement inférieure à 95 ¢US. Or, Goldman Sachs prévient les Canadiens que leur devise devrait continuer à faiblir jusqu'à une valeur d'environ 88 ¢US l'année prochaine. Depuis le début de 2013, la valeur du huard a reculé de 7 %. Doug Porter, économiste en chef de la Banque de Montréal, croit lui aussi que la période de parité du huard avec la devise américaine ne reviendra pas de sitôt. Une valeur à 88 ¢US en 2014 lui semble prévisible et raisonnable.

PAUL CHIASSON LA PRESSE CANADIENNE

CANADA

La croissance de l'économie s'est accélérée

La hausse du PIB de 2,7 % au troisième trimestre n'a pas suffi à redonner du tonus au dollar canadien

JULIAN BELTRAME
à Ottawa

L'économie canadienne a rebondi avec plus de vigueur que prévu au troisième trimestre, mais sa croissance n'a pas suffi pour convaincre le marché que les conditions économiques n'étaient plus fragiles et vulnérables à d'éventuels chocs nationaux et étrangers.

La production économique a progressé de 2,7 % en données annualisées pour le trimestre de juillet à septembre, sa plus importante croissance en deux ans. Mais l'aspect impressionnant du gain d'ensemble n'a pas suffi pour stimuler le dollar canadien, vendredi. Même s'il a temporairement pris 21 ¢US après la publication du rapport de Statistique Canada, le huard a replongé et affichait en après-midi un recul de 32 ¢US, à 94,14 ¢US.

Si les marchés ne se sont pas montrés impressionnés, c'est probablement parce que plusieurs éléments non récurrents ou facteurs non soutenus ont joué un rôle dans la croissance économique. L'accumulation des stocks a contribué à hauteur de 1,2 point de pourcentage au total et une partie de la reprise est attribuable au retour à la normale de l'activité à la suite des inondations

en Alberta et de la grève de la construction au Québec, en juin.

Malgré tout, des analystes ont estimé que le résultat était suffisant pour éliminer les discussions au sujet d'une possible réduction du taux d'intérêt directeur de la Banque du Canada. La banque centrale devrait garder le taux de sa politique monétaire à 1 % lors de sa prochaine décision à ce sujet, la semaine prochaine, et cette décision devrait être répétée jusqu'en 2015, selon une majorité d'observateurs.

« Avec une croissance du PIB supérieure au potentiel pour la deuxième moitié de l'année et une inflation qui ne sort pas des prévisions à court terme de la Banque du Canada, il sera difficile de justifier une réduction [de taux d'intérêt] », a observé Jimmy Jean, de Desjardins Marché des capitaux.

L'économiste de la Banque de Montréal Doug Porter voit dans les détails du rapport certains éléments qui lui font dire que l'économie croît en fait aux environs de 2 % en ce moment, ce qui correspond à l'estimation du potentiel économique de la banque centrale.

Mais certains éléments positifs sous-jacents dans le rapport laissent entrevoir une reprise dans les mois à venir. Les dépenses à la consomma-

tion ont grimpé, tout comme les investissements des fabricants et des entreprises — tous de solides indicateurs pour l'économie — et les exportations nettes ont été moins mauvaises que prévu, ne retirant qu'environ 0,3 point de pourcentage à la croissance d'ensemble.

Les économistes s'attendaient à un rebond de l'économie à la suite des chocs qui ont réduit sa croissance à 1,6 % au deuxième trimestre. Leur prévision moyenne était de 2,5 %. La Banque du Canada avait initialement prédit que ce rebond serait aussi élevé que 3,8 %, mais elle a changé d'idée le mois dernier et réduit ses attentes à un faible 1,8 %.

Outre la performance du secteur manufacturier, la surprise du rapport était la vigueur soutenue des dépenses des consommateurs, qui ont avancé de 2,2 % en données annualisées, même si leur niveau d'endettement se situe près d'un sommet record. Par ailleurs, le secteur des ménages a enregistré une croissance de 2,4 % en données annualisées, les coûts de transfert de propriété ayant pris 8,1 % pendant que ceux des activités de rénovation avançaient de 1,1 % sur une base trimestrielle.

La Presse canadienne

GUERRE DU LAIT

Saputo se heurte aux autorités australiennes

Le géant montréalais devra patienter jusqu'à deux mois avant d'acquérir de nouvelles actions de Warrnambool

ROSS MAROWITS

L'offre de Saputo pour acheter le plus ancien producteur de produits laitiers en Australie s'est heurtée à un nouvel obstacle, vendredi, lorsqu'un organisme de réglementation du pays a émis une interdiction temporaire empêchant à la société montréalaise d'acheter de nouvelles actions de sa cible, Warrnambool Cheese and Butter Factory Company Holdings, pendant jusqu'à deux mois.

D'après les données dévoilées vendredi en Australie, Saputo a mis la main sur 9,6 % des actions de Warrnambool depuis que les deux entreprises ont conclu une entente amicale de prise de contrôle.

La mesure prise par l'organisme de réglementation est survenue alors que s'accroche Murray Goulburn Co-Operative, la plus importante entreprise laitière d'Australie et l'une des deux autres sociétés qui souhaitent également met-

tre la main sur Warrnambool.

Murray Goulburn et l'autre entreprise dans la course, la société australienne Bega Cheese, font face à leurs propres obstacles en matière de réglementation.

Le Bureau australien des prises de contrôle a accepté vendredi la demande de Murray Goulburn visant à empêcher Saputo d'acheter des actions en vertu de son offre d'ici deux mois, ou jusqu'à ce qu'une décision finale soit prise.

La décision du bureau donne du temps à Murray Goulburn pour obtenir le feu vert du tribunal australien de la concurrence, un processus qui pourrait s'étirer sur six mois.

Lundi, le géant montréalais du fromage avait proposé 9,20 \$AU par action de Warrnambool s'il acquerrait une majorité des actions de la société, ou 9 \$AU s'il ne mettait pas la main sur plus de la moitié des actions de l'entreprise australienne.

Murray Goulburn avait répliqué jeudi en faisant passer

sa propre offre en espèces à 9,50 \$AU par action tout en conservant deux conditions clés — l'obtention de l'approbation des autorités australiennes de la concurrence et celle de la majorité des actionnaires de Warrnambool.

Murray Goulburn Co-Operative est la plus importante société laitière australienne avec une part de marché de 31 %. L'entreprise est déjà propriétaire de 18 % des actions de Warrnambool.

Saputo figure parmi les dix plus grands transformateurs laitiers au monde et est le plus important au Canada. La société produit, met en marché et distribue une vaste gamme de produits laitiers, notamment du fromage, du lait nature, des produits laitiers et de la crème ayant une durée de conservation prolongée, des produits de culture bactérienne et des ingrédients laitiers.

La Presse canadienne



PHOTO : JEAN-FRANÇOIS HAMELIN

Poursuivez vos réflexions avec les journalistes du *Devoir*

ÉMISSION 8

LE DEVOIR+

À Canal Savoir, lundi 20 h

CE MOIS-CI :

ANIMÉ EXCEPTIONNELLEMENT PAR JEAN-PHILIPPE CIPRIANI

Le phénomène Labeaume

Isabelle Porter, journaliste aux affaires municipales à Québec

Bilan du gouvernement Marois

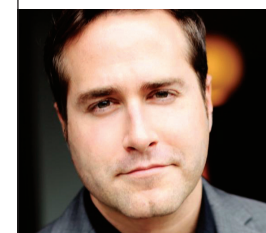
Jessica Nadeau, correspondante parlementaire à Québec

En marge du quotidien

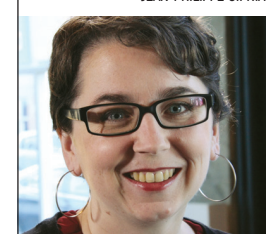
Mots et maux de la politique
Antoine Robitaille, éditorialiste

Le Devoir de philo

Crise économique et surconsommation : la pensée épiciurienne
François Normand, ex-professeur de philosophie



JEAN-PHILIPPE CIPRIANI



ISABELLE PORTER



JESSICA NADEAU



ANTOINE ROBITAILLE

Le déficit fédéral a atteint 3,8 milliards

Ottawa — Le gouvernement fédéral a indiqué vendredi que le déficit avait atteint 3,8 milliards en septembre, mais ajoute que cette progression est surtout liée aux inondations qui ont ravagé certaines parties de l'Alberta l'été dernier.

Le bilan mensuel des livres comptables du gouvernement indique que le déficit du mois de septembre avait été de 1,6 milliard supérieur à celui de 2,2 milliards enregistré à la même période l'an dernier. En excluant deux événements exceptionnels — les coûts reliés aux inondations en Alberta

ainsi qu'un gain de 700 millions de la vente de General Motors en septembre — le déficit mensuel aurait été de 1,7 milliard.

Pour la période de six mois d'avril à septembre, le déficit d'Ottawa a atteint 10,7 milliards, par rapport à 9,4 milliards à la même période l'année dernière. Pour les six premiers mois de l'exercice financier 2013-2014, Ottawa affirme que ses revenus sont en hausse de 4,3 milliards, ou 3,5 %, et que ses dépenses sont en hausse de 5,4 milliards, ou 4,6 %.

La Presse canadienne

Carrières & professions

1 2 3 SERVICES

1 PRIX

LE DEVOIR
Libre de penser

✉ mcote@ledevoir.com

☎ 514.985.3313

PROLONGEZ VOTRE EXPÉRIENCE :
www.ledevoir.com/devoirplus

ET TOUS LES MARDIS À L'ÉMISSION
Le Midi Libre
À 12 H 15



LE DEVOIR



ÉCONOMIE

PERSPECTIVES

Fous des rabais



ÉRIC DESROSIERS

AVERTISSEMENT: ces prix (et ces rabais) ne sont pas toujours ce qu'ils semblent.

Tout le monde s'est soudainement mis à se passionner, cette semaine, pour un autre phénomène de consommation emprunté à nos voisins du Sud et rebaptisé, fort pertinemment: «vendredi fou».

Encore récemment presque inconnus de ce côté-ci de la frontière, les rabais du «Black Friday» américain auraient commencé à montrer le bout de leur nez au Canada avec la dernière crise économique, alors que les commerçants cherchaient à convaincre les consommateurs de ne pas les abandonner complètement ou, pire, de ne pas aller faire leurs achats aux États-Unis.

Sorte de «Boxing Day» qui viendrait au début de la période des Fêtes plutôt qu'à la fin, le «vendredi fou» est censé offrir, sur certains produits populaires, des rabais contre lesquels toute résistance, de la part des consommateurs, serait inutile.

L'exercice n'a pas manqué de s'attirer quelques critiques, comme chaque fois qu'il est question de consommation à Noël. On s'est notamment ému, aux États-Unis, du sort de ses

employés de magasin à qui l'on ne laissait pas le temps d'avaler leur dernière bouchée de dinde de l'Action de grâce en famille avant de les forcer à retourner dans leurs allées pour accueillir les chasseurs d'aubaines.

Les critiques de la société de consommation n'ont pas manqué de dénoncer ce qui constitue, à leurs yeux, la pire journée de la pire période de l'année.

Chose certaine, l'opération commerciale a profité d'une couverture médiatique dont l'ampleur n'a probablement pas nui à son succès et qui tenait sans doute, au moins un peu, à la manie des médias de vouloir faire dans l'ambiance de Noël et au poids non négligeable de leurs annonceurs issus du monde du commerce au détail.

L'opération semble avoir fonctionné. Aux États-Unis, Wal-Mart a rapporté avoir conclu 10 millions de transactions seulement entre 18 h et 22 h jeudi soir. En début de journée vendredi, l'immense chaîne de magasins disait avoir déjà vendu 2 millions de télévisions, 1,4 million de tablettes électroniques, 2,8 millions de serviettes de bain, 300 000 bicyclettes et 1,9 million de poupées. Au total, environ la moitié des quelque 300 millions d'Américains devraient aller dans les magasins ce week-end.

La nouvelle science des prix

L'une des questions sur toutes les lèvres était: mais comment font-ils pour offrir de pareils rabais et espérer quand même faire des profits?

Selon les nombreux experts cités cette semaine, différentes stratégies seraient menées

de front. L'une d'elles consisterait à appliquer les rabais à d'anciens modèles sur le point d'être remplacés par des nouveaux ou à des produits de moins bonne qualité qu'il n'y paraît. Une autre stratégie bien connue est celle de «l'article d'appel» (ou «loss leader» en anglais). Elle consiste à renoncer à faire des profits sur une quantité limitée de produits populaires afin d'attirer la clientèle et de se reprendre en lui vendant d'autres produits à plein prix.

Pour bien comprendre, il faut commencer par oublier cette vieille idée selon laquelle le prix normal des biens serait établi à partir de leur coût de revient à quoi on ajouterait la marge de profit désirée, expliquait cette semaine un article passionnant de Suzanne Kapner du *Wall Street Journal*. En fait, le recours aux rabais est tellement répandu aujourd'hui que les fabricants et les détaillants conviennent de l'intégrer dès le départ dans les prix.

Ainsi, un chandail dont le coût de revient est de 14,50\$ se verra attribuer un prix de détail suggéré de 50\$. Peu de chandails se vendront à ce prix, mais plus partiront lorsqu'il sera réduit à 44,99\$, et plus encore à mesure qu'on se rapprochera de sa réduction finale à 21,99\$. En moyenne, les chandails se seront vendus autour de 28\$ pour une marge de profit de 45%.

Pas assez cher

Le coût de revient d'un produit est une chose et le prix que la clientèle est prête à payer en est une autre. Le plus bas des deux n'est pas toujours celui qu'on pense.

De plus en plus d'entreprises sondent les consommateurs pour fixer le prix optimal des biens qu'elles s'approprient à vendre. Dans plus de 10% des cas, le prix que les consommateurs sont prêts à payer s'avérerait plus élevé que celui prévu.

Dans certains cas, plus un bien coûte cher et plus il est désirable, parce son prix devient un gage de qualité, mais aussi parce qu'il sert à affirmer sa réussite sociale. Les produits de luxe en sont un bon exemple. Établi à partir du prix d'une quarantaine de biens et services de luxe, l'indice du «coût de la vie extrêmement confortable» (*Cost of Living Extremely Well Index*) de la revue *Forbes* a grimpé d'environ 600% depuis 30 ans, soit plus du double de l'indice américain des prix à la consommation (250%).

Rendez-nous nos rabais

Pour revenir à nos rabais, la chaîne J. C. Penney estimait, en 2012, que moins d'un article sur 500 était vendu à son prix de détail suggéré, la moyenne des rabais y étant passée de 38% à 60% en une dizaine d'années à peine. La clientèle n'a pas réalisé d'économies pour autant, les prix moyens payés restant les mêmes. Pour réussir ce tour de passe-passe, les prix de détail suggérés ont été augmentés de 33%.

L'ironie est que le nouveau président de J. C. Penney, Ron Johnson, a essayé de changer cette stratégie pour une politique des plus bas prix possible tous les jours, mais que cela a mené à un effondrement des ventes. Les clients tenaient à leurs (faux) rabais. Aussi, on a mis le président à la porte et on leur a redonné leurs rabais.

MARCHÉS BOURSISERS

TORONTO S&P TSX	New York S&P 500	PÉTROLE 92,72 +0,42 \$US +0,5%
13 395,40 ▲ +24,57 +0,2%	1805,81 ▼ -1,42 -0,1%	OR 1250,40 +12,50 \$US +0,2%
	NASDAQ 4059,89 ▲ +15,14 +0,4%	DOLLAR CANADIEN 94,16 -0,30 \$US -0,3%
	DOW JONES 16 086,41 ▼ -10,92 -0,1%	1\$US = 1,0620 69,33 -0,10 EURO
		1 EURO = 1,4424

Titre	Symbole	Fermature	Variation (%)	Volume (000)	Titre	Symbole	Fermature	Variation (%)	Volume (000)
-------	---------	-----------	---------------	--------------	-------	---------	-----------	---------------	--------------

LES INSDICES DE LA BOURSE DE TORONTO

S&P TSX	SPTT13395,40	24,57	0,18	108240	
S&P TX20	TX20	597,02	4,24	0,72	52700
S&P TX60	TX60	771,86	1,15	0,15	51991
S&P TX60 Cap.	TX6C	853,53	1,28	0,15	51991
Cons. de base	TTCS	299,65	-0,60	-0,20	2591
Cons. discrét.	TTCD	132,15	0,05	0,04	4644
Énergie	TTEN	267,71	1,03	0,39	26158
Finance	TTFS	230,85	0,23	0,10	12718
Aurifère	TTGD	161,61	1,99	1,25	30179
Santé	TTHC	84,27	-0,18	-0,21	556
Tech. de l'info	TTTK	33,42	-0,09	-0,27	2451
Industrie	TTIN	163,15	0,93	0,57	9191
Matériaux	TTMT	221,40	0,81	0,37	36755
Immobilier	TTRE	232,17	-0,19	-0,08	2992
Télécoms	TTTS	119,41	0,45	0,38	3037
Sev. collect.	TTUT	204,81	0,19	0,09	2969
Métaux/minéraux	TTMN	748,80	-6,54	-0,87	7213

TSX CROISSANCE

TSX Venture	JX	934,89	8,22	0,89	51183
-------------	----	--------	------	------	-------

ENTREPRISES DE CONSOMMATION DISCRÉTIONNAIRE

Allim. Couche-Tard	ATD.B	77,60	-0,36	-0,46	274
Canadian-Tire	CTC.A	99,71	0,27	0,27	104
Cogeco	CCA	48,04	0,29	0,61	18
Corus	CJR.B	24,40	0,09	0,37	34
Groupe TVA	TVA.B	8,90	-0,08	-0,89	2
Jean Coutu	PJC.A	18,26	0,26	1,44	124
Loblav	L	43,13	-0,29	-0,67	474
Magna	MG	86,10	-0,65	-0,75	398
Metro	MRU	61,92	0,22	0,36	187
Quebecor	QBR.B	26,40	0,09	0,34	297
Rona	RON	12,97	-0,08	-0,61	1403
Saputo	SAP	48,42	-0,14	-0,29	179
Shaw	SJR.B	24,46	0,17	0,70	563
Shoppers Drug Mart	SC	58,34	-0,22	-0,38	451
Tim Hortons	THI	61,50	0,16	0,26	179
Transat A.T.	TRZ.B	14,40	0,30	2,13	67
Yellow Media	Y	17,10	0,12	0,71	76

ÉNERGIE

Caneco	CCO	21,54	0,15	0,70	606
Canadian Natural	CNQ	34,58	0,16	0,46	1783
Canadian Oil Sands	COS	19,87	0,02	0,10	813
Enbridge	ENB	43,71	0,31	0,71	1155
EnCana	ECA	20,32	0,20	0,99	1108
Enersup	ERF	19,34	0,04	0,21	318
Pengrowth Energy	PGF	6,56	0,01	0,15	717
Pétrolière Impériale	IMO	45,21	0,66	1,48	552
Suncor Energy	SU	36,42	-0,10	-0,27	1937
Talisman Energy	TLM	12,43	0,02	0,16	1163
TransCanada	TRP	46,85	-0,01	-0,02	895
Valener	VNR	15,52	-0,08	-0,51	32

FINANCIÈRES

B. CIBC	CM	91,09	0,10	0,11	694
B. de Montréal	BMO	73,61	0,24	0,33	1314
B. Laurentienne	LB	47,40	0,09	0,19	58
B. Nationale	NA	92,46	0,10	0,11	317
B. Royale	RY	70,44	0,07	0,10	1730
B. Scotia	BNS	65,21	-0,14	-0,21	1453
B. TD	TD	96,78	0,16	0,17	1268
Brookfield Asset	BAM.A	41,10	-0,29	-0,70	428
Cominar Real	CUF.UN	18,07	0,10	0,56	331
Corp. Fin. Power	PWF	35,86	0,02	0,06	258
Fin. Manuvie	MFC	20,48	0,08	0,39	1980
Fin. Sun Life	SLF	36,74	-0,21	-0,57	1088
Great-West Lifeco	GWO	32,70	-0,49	-1,48	518
Industrielle All.	IAG	48,42	0,12	0,25	105
Power Corporation	POW	32,39	0,17	0,53	568
TMX	X	51,58	-0,35	-0,67	34

INDUSTRIELLES

Air Canada	AC.B	7,56	0,41	5,73	3522
Bombardier	BBD.B	4,78	-0,01	-0,21	2732
CAE	CAE	11,89	-0,15	-1,25	251
Canadian Pacific	CP	161,89	1,18	0,73	156
Chemin de fer CN	CNR	119,51	1,01	0,85	370
SNC-Lavalin	SNC	47,03	0,16	0,34	240
Transcontinental	TCLA	16,88	0,36	2,18	136
TransForce	TFI	25,17	0,17	0,68	135

ENTREPRISES DE MATÉRIAUX

Agrium	AGU	95,61	0,26	0,27	391
Barrick Gold	ABX	17,61	0,17	0,97	2030
Goldcorp	G	23,65	0,00	0,00	2096
Kinross Gold	K	4,99	0,05	1,01	1796
Mines Agnico-Eagle	AEM	28,97	0,60	2,11	694
Potash	POT	33,28	-0,13	-0,39	1777
Teck Resources	TCK.B	25,57	-0,38	-1,46	1425

SERVICES PUBLICS

Fortis	FTS	31,15	-0,07	-0,22	358
TransAlta	TA	14,15	0,18	1,29	726

TECHNOLOGIE

BlackBerry	BB	6,71	0,02	0,30	699
CGI	GIB.A	39,41	-0,49	-1,23	1134

TÉLÉCOMMUNICATIONS

BCE	BCE	46,90	0,08	0,17	956
Bell Aliant	BA	27,02	0,13	0,48	413
Rogers	ROL.B	47,38	0,16	0,34	624
Telus	T	37,56	0,21	0,56	618

FONDS NÉGOCIÉS EN BOURSE

iShares DEX	XBB	30,16	-0,04	-0,13	145
iShares MSCI	XEM	25,41	0,19	0,75	33
iShares MSCI EMU	EZU	40,36	0,09	0,22	3106
iShares S&P 500	XSP	20,79	-0,06	-0,29	219
iShares S&P/TSX	XIC	21,22	0,06	0,28	49

LES PLUS ACTIFS DE LA BOURSE DE TORONTO

iShares S&P TSX 60	XIU	19,45	0,07	0,36	4255
AIR CANADA	AC.B	7,56	0,41	5,73	3522
ATRIUM INNOVATIONS	ATB	24,25	4,67	23,85	2587
CREW ENERGY INC	CR	5,76	0,09	1,59	2250
GOLDCORP INC	G	23,65	0,00	0,00	2096
BARRICK GOLD CORP	ABX	17,61	0,17	0,97	2030
MANULIFE FINANCIAL	MFC	20,48	0,08	0,39	1980
SUNCOR ENERGY INC	SU	36,42	-0,10	-0,27	1937
CANADIAN NATURAL	CNQ	34,58	0,16	0,46	1783
POTASH CORP	POT	33,28	-0,13	-0,39	1777

LES GAGNANTS EN %

ATRIUM INNOVATIONS	ATB	24,25	4,67	23,85	2587
GLUSKIN SHEFF & GS	GS	24,49	1,34	5,79	172
AIR CANADA	AC.B	7,56	0,41	5,73	3522
PAN AMERICAN SLVR	PAA	11,34	0,55	5,10	245
ARGONAUT GOLD INC	AR	5,61	0,24	4,47	408
REDKNEE SOLUTIONS	RKN	7,40	0,27	3,79	383
ALAMOS GOLD INC	AGI	13,61	0,48	3,66	266
PRETIUM RESOURCES	PVG	5,76	0,20	3,60	391
S&P TSX GLOBAL	HGU	7,33	0,22	3,09	615
AMAYA GAMING GROUP	AYA	8,20	0,22	2,76	623

LES PERDANTS EN %

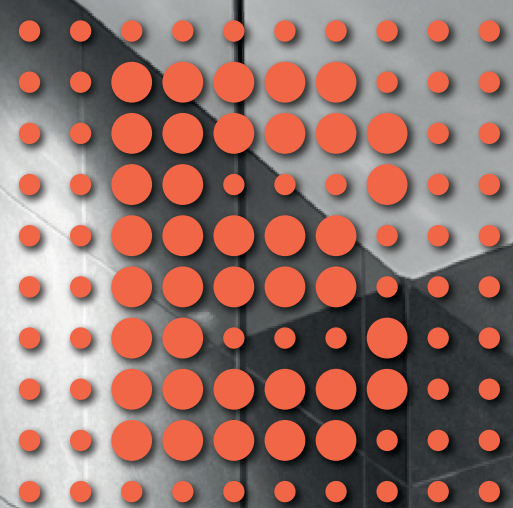
HORIZONS BETA	HGD	20,90	-0,75	-3,46	237
DXH MEDIA LTD	DXH	5,02	-0,17	-3,28	1240
REITHMS LTD	RETA	6,01	-0,14	-2,28	208
DEETHREE	DTX	9,16	-0,17	-1,82	104
AVIGILON CORP	AVO	30,22	-0,53	-1,72	134
BONAVISTA ENERGY	BNP	13,48	-0,21	-1,53	1158
ABERDEEN ASIA-PCF	FAP	5,78	-0,09	-1,53	110
GREAT WEST LIFECO	GWO	32,70	-0,49	-1,48	518
TECK COMINCO CL B	TCK.B	25,57	-0,38	-1,46	1425
MEG ENERGY CORP	MEG	30,27	-0,42	-1,37	498

LES GAGNANTS EN \$

ATRIUM INNOVATIONS	ATB	24,25	4,67	23,85	2587
GLUSKIN SHEFF & GS	GS	24,49	1,34	5,79	172
CANADIAN PACIFIC	CP	161,89	1,18	0,73	156
CANADIAN NATIONAL	CNR	119,51	1,01	0,85	370
CANADIAN WESTERN	CWB	34,89	0,67	1,96	227
IMPERIAL OIL LTD	IMO	45,21	0,66	1,48	552
VERMILION ENERGY	VET	58,61	0,61	1,05	130
AGNICO EAGLE MINES	AEM	28,97	0,60	2,11	694
PAN AMERICAN SLVR	PAA	11,34	0,55	5,10	245
CENOVUS ENERGY INC	CVE	30,93	0,53	1,74	1388

LES PERDANTS EN \$

VALEANT	VRX	114,46	-1,48	-1,28	255
HORIZONS BETA	HGD	20,90	-0,75	-3,46	237
MAGNA INTL INC	MG	86,10	-0,65	-0,75	398
METHANEX CORP	MX	64,99	-0,60	-0,91	248
AVIGILON CORP	AVO	30,22	-0,53	-1,72	134
GREAT WEST LIFECO	GWO	32,70	-0,49	-1,48	518
CGI GROUP INC	GIB.A	39,41	-0,49	-1,23	1134
MEG ENERGY CORP	MEG	30,27			



LOFT

2 MODÈLES À VISITER

À PARTIR DE 192 900\$ taxes incluses

55 LOFTS • 17 CONDOS

UN PROJET QUI A DU STYLE
UN BÂTIMENT QUI A DE L'HISTOIRE
DES LOFTS FAITS POUR PLAIRE!

À VOIR
ENFIN DE VRAIS LOFTS

JESUISLOFT.COM 514.884.6777 1830, RUE PANET, MONTRÉAL

RBO: 5664-0543-01

ÉCONOMIE

VOS PLACEMENTS

Que penser des scénarios apocalyptiques ?



CLAUDE
CHIASSON

Je suis tombée par hasard sur ce site et je l'ai traduit (27 pages) sauf pour les livres auxquels l'auteur, Stansberry, réfère le lecteur. J'aimerais avoir votre opinion sur la crédibilité de cette personne. Le titre est « The End of Obama » et ça traite de l'éventualité où le dollar américain perdrait son exclusivité comme unité monétaire mondiale...

<http://pro.stansberryresearch.com/1308EOACANEH/PPSIPA11/?h=true>
D. G.

Plusieurs experts prédisent tôt ou tard le chaos économique. Dans le cas que vous me citez ci-dessus, la personne s'attend à ce qu'un jour, la suprématie du dollar américain cesse. Ce faisant, avec la montagne de dettes qu'accumulent le gouvernement américain et les citoyens, ce sera la catastrophe. La valeur du dollar américain s'écroulera sur le marché des changes, provoquant une explosion des taux d'intérêt et, à terme, l'hyperinflation. Les Américains ne seront plus en mesure d'acheter des produits importés et leur gouvernement sera carrément acculé à la faillite.

De tels scénarios sont aussi évoqués pour l'Europe, alors que plusieurs pays ne parviennent plus à maîtriser leur dette. La France pourrait à terme connaître le même sort que celui

appréhendé pour les États-Unis. D'ailleurs, la cote de crédit de la France a été révisée à la baisse récemment par diverses agences de notation financières.

Et, dois-je dire, ces prédicateurs du chaos économique n'ont peut-être pas tort. Car, voyez-vous, depuis la crise financière de 2007, nous naviguons dans des eaux inconnues. En particulier en ce qui touche à la politique monétaire. Pour se sortir du pétrin, les États-Unis ont dû recourir régulièrement à la planche à billets pour relancer leur économie. C'est ce qu'on a convenu d'appeler « technique monétaire quantitative », expression qui n'existait même pas avant la crise financière de 2007. C'est ainsi que la Réserve fédérale, la banque centrale américaine, en est revenue à acheter chaque mois des obligations et des titres hypothécaires à hauteur de 85 milliards de dollars américains. Elle parvient ainsi à soutenir le marché des obligations et des prêts hypothécaires et, du coup, à maintenir les taux d'intérêt à des niveaux historiques. Les faibles taux d'intérêt permettent à l'économie de respirer et de prendre un nouvel envol. Un envol jusqu'à maintenant timide, mais un envol tout de même.

Si le gouvernement américain a pu recourir ainsi à la planche à billets sans endommager son économie, il le doit au fait que le dollar américain constitue la devise universelle. Si celui-ci devait perdre ce statut, il est clair que, dans le contexte actuel, les États-Unis seraient acculés à la faillite. Les prédicateurs du chaos économique s'attendent à ce que le dollar américain perde son statut de devise universelle, et ce, plus tôt que tard.

C'est possible. Pour ma part, j'estime qu'un

tel événement, s'il doit se produire, ne surviendra pas avant quelques décennies. D'abord, les États-Unis ne sont pas seuls à se retrouver dans une situation financière difficile. Presque tous les grands pays développés nagent dans les dettes et, comme les États-Unis, ont recours actuellement à la planche à billets pour tenter de se sortir du pétrin. Le Japon maintient actuellement une politique monétaire cinq fois plus accommodante que celle des États-Unis. L'Europe aussi a recours à la planche à billets pour tenter de renouer avec un semblant de croissance économique. Donc, sur une base relative, la devise américaine n'est pas plus mal en point que celle d'autres grands pays.

Et, à mon humble avis, il est fort heureux que Ben Bernanke, le président sortant de la Réserve fédérale, ait accouché de cette nouvelle politique monétaire dite quantitative. Sans elle, je crois que la crise financière de 2007 aurait débouché sur le chaos total en 2008 et 2009. On a donc évité le pire.

L'approche monétaire quantitative fonctionne. L'économie américaine a amorcé un nouveau cycle de croissance depuis 2010. Mais, elle est encore bien loin d'avoir renoué avec un rythme de croissance satisfaisant. Son appareil de production tourne à moins de 78% de sa capacité. Or, il pourrait fonctionner aisément jusqu'à 83% de sa capacité sans déclencher des pressions inflationnistes indues. On parle actuellement du redressement du marché immobilier. Il reste encore beaucoup de chemin à parcourir à ce chapitre. En temps normal, à ce stade de la reprise économique, les mises en chantier devraient se situer au-dessus de 1,3 million d'unités sur une base annuelle aux

États-Unis. Nous sommes bien loin de ce niveau puisqu'elles se sont maintenues à de 800 000 à 900 000 unités sur une base annuelle en 2013. Les dernières statistiques concernant les permis pour de nouvelles constructions sont encourageantes; leur nombre a franchi, en octobre, la barre du million d'unités, une première pour le présent cycle de reprise.

J'en conviens, les économies des pays développés sont chancelantes. Elles se trouvent sur la corde raide. Dans une telle situation, des erreurs de tir de la part de nos gouvernements sont possibles et pourraient tout faire basculer dans le marasme financier. Les autorités, et en particulier celles contrôlant la politique monétaire, doivent faire preuve de doigté. Sur ce plan, la Réserve fédérale en a eu jusqu'à maintenant. C'est probablement grâce à elle que les économies occidentales ont connu leur plus long cycle de croissance économique d'après-guerre, soit 19 ans (de 1991 à 2007 inclusivement).

Et je pense que les probabilités sont bonnes pour que nous soyons déjà engagés dans un nouveau cycle de croissance de très longue durée. La mondialisation se poursuit. La classe moyenne dans les pays émergents augmente rapidement. Les États-Unis sont encore une terre très fertile en matière de recherche et de créativité, alors qu'on y délivre, chaque année, le plus grand nombre de nouveaux brevets. C'est en fin de compte le dynamisme dont feront preuve nos entreprises qui nous permettra de progresser et de solidifier nos assises financières au cours des prochaines décennies.

echiasson@proplacement.qc.ca
Classe Internet: www.proplacement.qc.ca

BÉMOL

SUIITE DE LA PAGE C 1

change pas la situation d'un marché du travail très fragile». Selon lui, «la croissance est loin d'être suffisante pour peser réellement sur le nombre de chômeurs, en particulier dans les pays de la périphérie, les plus touchés».

Dans ses prévisions publiées le 5 novembre, la Commission européenne estimait que le chômage ne commencerait vraiment à décliner qu'en 2015 au sein de la zone euro, car le marché du travail réagit avec retard sur la reprise économique.

La situation reste par ailleurs on ne peut plus contrastée selon les pays de la zone euro. Le taux de chômage était de 27,3% en Grèce en août, dernier mois pour lequel des données sont disponibles. En octobre, il avait encore augmenté en Espagne, pour atteindre 26,7%. A

l'autre bout du spectre, le taux de chômage était de 4,8% en Autriche, 5,2% en Allemagne et 5,9% au Luxembourg.

Le chômage des jeunes demeure à un niveau dramatique en Grèce, où les chiffres d'août font état de 58% des jeunes de moins de 25 ans au chômage, et en Espagne, où il atteignait 57,4% en octobre. En Allemagne, il n'était que de 7,8%.

Pressions déflationnistes

Le contraste est également sensible dans l'évolution du taux de chômage selon les pays. En un an, il a fortement augmenté à Chypre, passant de 13,2% à 17%, en Grèce (de 25,5% à 27,3% entre août 2012 et août 2013), ou aux Pays-Bas (de 5,5% à 7%), alors qu'il a diminué

en Irlande, passant de 14,5% à 12,6%.

La situation toujours préoccupante du chômage a une incidence directe sur l'inflation, comme l'explique Martin Van Vliet, de la banque ING, car «le chômage élevé limite la progression des salaires, et les pressions déflationnistes restent fermement en place dans la zone euro». Malgré la légère hausse enregistrée en novembre, le chiffre de l'inflation demeure très en dessous de l'objectif fixé par la Banque centrale européenne, dont le mandat est de maintenir l'inflation proche (mais en dessous) du seuil de 2% à moyen terme.

Effets de base

Et la hausse observée par Eurostat est elle-même à relativiser, pour Marie Diron, écono-

miste à Ernst & Young, car «elle est due à ce qu'on appelle des effets de base, c'est-à-dire ce qui s'est passé au niveau des prix il y a un an, plutôt qu'à une évolution récente».

Pour Jonathan Loynes, «il y a de bonnes raisons de voir l'inflation continuer à diminuer», notamment sous l'effet de l'euro fort. Moyennant quoi, même si la Banque centrale européenne ne devrait prendre aucune mesure lors de sa prochaine réunion le 5 décembre, «elle devrait réaffirmer sa politique d'assouplissement» monétaire, selon Martin Van Vliet.

Début novembre, la BCE avait abaissé son principal taux directeur à 0,25%, son plus bas niveau jamais atteint.

Agence France-Presse

Spécialistes de la santé
www.cliniquesantecapillaire.com

Perte de cheveux
Soins capillaires pour hommes et femmes de tous âges

Pour Noël
Mon amour offre moi une consultation
514 289-9762

Tous problèmes de cheveux, de santé, de peau et de stress

Le CSC... un Concept Santé Complet...

Micheline Grimard infirmière, naturopathe 45 ans d'expérience
Au Québec, la seule vraie clinique capillaire professionnelle reconnue avec méthode naturelle à Montréal depuis 1989.

Pour annoncer dans ce regroupement, communiquez avec Elyes Ben M'Rad au 514.985.3457 ou ebenmrad@ledevoir.com

Cours par correspondance en ligne sur

COMMENT BÂTIR SON PORTEFEUILLE EN 2013
Avec l'aide constante du prof

Claude Chiasson,
Chroniqueur financier,
analyste financier et investisseur privé

"Une source d'information de qualité et 100 % objective"

Comprend :

- Stratégie de placement 2013 diffusée sur Internet
- Un guide d'apprentissage
- Un manuel de 279 pages sur tout ce qu'il faut savoir pour bien investir
- Un abonnement d'un an à la classe Internet Pro-Placement

Vous apprendrez à :

- Connaître les secteurs les plus prometteurs de notre économie
- Identifier les bons placements et à les accumuler au bon prix
- Encaisser des revenus de placement réguliers et croissants
- À battre votre prochain ennemi : l'inflation

NE VOUS LAISSEZ PAS APPAUVRIR PAR LES FAIBLES TAUX D'INTÉRÊT : APPRENEZ À TIRER DES REVENUS RÉGULIERS ÉLEVÉS DE VOTRE ÉPARGNE

Prix : 244 \$ (plus taxes)
Pour vous inscrire, allez au www.proplacement.qc.ca, appuyez sur Devenir membre, puis sur Inscrivez-vous dès aujourd'hui et, enfin, complétez le formulaire tel qu'indiqué. Branchement Internet requis

LE DEVOIR **proplacement**

CONGÉDIÉ INJUSTEMENT ?

Avez-vous un cas de congédiement interdit, de harcèlement psychologique, de congédiement sans cause juste et suffisante, déguisé ?

Vous gagnez à consulter

JEAN-GUY MICHAUD
CRIA

EXPERT-CONSEIL
EN CESSATIONS D'EMPLOI ET INDEMNITÉS

T. (418) 657-2628 • (514) 940-6477
www.jeanguymichaudcria.ca

L'expertise par l'expérience, depuis 1964

Développement durable : un leadership nécessaire du monde des affaires

LE CONSEIL DES RELATIONS INTERNATIONALES DE MONTRÉAL

Déjeuner-causerie de la série *Environnement* présentée par : **Hydro Québec**

5 décembre 2013 • De 12h à 14h
Hôtel Hyatt Regency • 1255, rue Jeanne-Mance

Contexte :
Le *Pacte Mondial des Nations Unies* est la principale initiative mondiale d'entreprises en termes de développement durable et de responsabilité sociale. Il regroupe plus de 10 000 membres corporatifs répartis dans plus de 130 pays.

Avec l'appui de :

Georg Kell
Directeur exécutif
Pacte Mondial des Nations Unies

SNC-LAVALIN, Bell, FONDATION CSN, CEE, BÂTIRENTE, CSN, LE DEVOIR

Inscrivez-vous : www.corim.qc.ca • 514-340-9622

ÉCONOMIE

VOS FINANCES

La relève aux régimes à prestations déterminées s'organise



GÉRARD BÉRUBÉ

I l n'y a pas si longtemps, le système de régime complémentaire de retraite se polarisait entre deux grands pôles : les régimes à prestations déterminées (RPD), toujours moins nombreux, et ceux à cotisations déterminées (RCD). Le vide entre les deux se remplit peu à peu, avec tous ces acronymes rivalisant entre eux.

Le cabinet Morneau Shepell, qui se spécialise dans l'administration de régimes de retraite et d'assurance collective, a présenté cette semaine ce qui semble s'imposer au Canada comme solution de rechange aux RPD, offrant une meilleure protection de la qualité de vie à la retraite du cotisant qu'un RCD. Morneau évoque les régimes à prestation cible (RPC). «Le Nouveau-Brunswick est actuellement la seule province où il est possible de mettre en œuvre les régimes PC. D'autres provinces, comme l'Ontario, la Nouvelle-Écosse, l'Alberta et la Colombie-Britannique, ont élaboré leur projet de loi, mais n'ont pas encore promulgué de

loi à cette fin», rappelle le cabinet. Au Québec, la Régie des rentes s'est vu confier le mandat d'étudier des solutions de rechange. En juillet 2011, la Régie a mandaté un comité pour étudier ce nouveau type de régime. «Une solution de rechange intéressante», avait qualifié l'actuaire en chef de la RRQ, qui prévoit que la cotisation de l'employeur soit fixe et que les risques soient assumés collectivement par les participants.

Chez Morneau, «puisque les promoteurs de régimes de retraite sont en quête de régimes plus simples à administrer et à moindre coût, les RPC, qui sont déjà utilisés dans les régimes interentreprises, pourront également bien convenir dans le cas de régimes à employeur unique», retient-on.

Résumé simplement, le RPC a pour prétention d'offrir une rente déterminée à partir de cotisations fixes. «Du point de vue des participants au régime, il n'y a pratiquement aucune différence par rapport à un RPD traditionnel, à l'exception d'un risque de réduction des prestations advenant que le niveau de capitalisation chute sous un seuil défini.» Ainsi, ils éliminent le risque d'augmentation des coûts inhérent aux régimes RPD. Les cotisations sont fixes, l'actif est regroupé aux fins de placement, la comptabilité requise est plus simple et moins coûteuse, le calcul des facteurs d'équivalence se ré-

duit au montant des cotisations versées et les RPC «sont contrôlés par des évaluations de la capitalisation selon l'approche de continuité» plutôt que par des évaluations selon l'approche de terminaison, «qui ont compromis la solvabilité même de certaines entreprises», énumère Morneau Shepell.

Le cabinet donne l'exemple du Nouveau-Brunswick, qui a créé un régime de retraite à risques partagés ressemblant à un RPC. «Les cotisations de l'employé et de l'employeur, plutôt que d'être totalement fixes, peuvent varier entre 8 et 10% du salaire, en fonction de l'état de capitalisation du régime. Le RRRP a été bien accueilli et constitue une réussite, car il a stabilisé les coûts à long terme et procuré aux participants, grâce à sa solide viabilité, une plus grande sécurité quant à leur revenu de retraite.»

RPC versus RPD

Et le cabinet de conclure : «Les RPC peuvent s'avérer utiles aux promoteurs qui envisagent de fermer leur régime RPD en raison de problèmes de viabilité, mais qui veulent tout de même continuer à assurer à leurs employés une bonne sécurité du revenu de retraite à long terme.» Il ne s'agit pas d'une panacée, car «les prestations peuvent être réduites si le régime n'est pas entièrement capitalisé», mais l'option offerte aux

promoteurs de RPD vaut le coût de s'y attarder.

Surtout, le RPC s'inscrit à contre-courant de ce mouvement ou ce réflexe de s'en remettre à une individualisation de l'épargne-retraite qui vient, ainsi, accroître la vulnérabilité du système de retraite canadien. Il est reconnu qu'un régime collectif permet de mutualiser les risques en élargissant l'éventail d'appariement des risques. Or, en confinant de plus en plus le Canadien moyen à l'épargne individuelle ou aux RCD, on lui transfère la gestion du risque lié au rendement, à l'inflation et à la longévité.

Rappelons qu'un RPD garantit les prestations qui seront versées à la retraite. Pour les employés, il offre une certaine sécurité puisque les prestations sont prédéterminées et que le risque lié à l'investissement repose essentiellement sur l'employeur. Pour ce dernier, le RPD comporte des obligations financières, autant pour maintenir la solvabilité que pour effectuer les évaluations actuarielles qu'exigent les organismes de réglementation.

Un RCD repose sur des cotisations fixes, mais transfère aux cotisants le risque lié aux placements et l'incertitude quant au montant des prestations. Les prestations de retraite reposent ici entièrement sur les cotisations et les rendements du régime.

Une firme européenne prend le contrôle de la québécoise Atrium

Atrium Innovations a annoncé vendredi s'être entendue avec la firme européenne de capital-investissement Permira afin de lui céder son contrôle au terme d'une transaction qui évalue fabricant de compléments alimentaires de Québec à environ 1,1 milliard, incluant la dette.

Si la transaction va de l'avant, les acheteurs verseront 24\$ pour chacune des actions ordinaires en circulation d'Atrium, sauf celles détenues par le Fonds de solidarité FTQ et la Caisse de dépôt et place-

ment du Québec.

Au terme de l'opération, Atrium sera détenue à 75% par Permira, tandis que les derniers 25% seront détenus en parts égales par le Fonds de solidarité FTQ et la Caisse de dépôt et placement du Québec.

Siège social

L'entente prévoit qu'Atrium gardera son siège social au Québec, terminera l'agrandissement de son usine de Québec, et maintiendra au Québec et au Canada les niveaux actuels d'emplois, d'investissements

et d'activités dans la recherche et le développement. Le conseil d'administration d'Atrium a recommandé à l'unanimité aux actionnaires et aux porteurs de débentures de voter pour l'opération, a aussi indiqué Atrium.

Les actionnaires ont semblé avoir entendu le message. À la Bourse de Toronto, vendredi, les actions d'Atrium Innovations ont clôturé à 24,25\$, en hausse de 4,67\$, soit près de 24% par rapport à leur précédent cours de fermeture.

La Presse canadienne

Centre d'appels : Nordia créera 462 emplois à Saguenay

Saguenay — Une filiale de Bell, Nordia, a annoncé vendredi l'ouverture prochaine d'un centre de service à la clientèle à Jonquière, un projet évalué à 7 millions qui permettra de créer 462 emplois dans la région. Le centre, dont l'ouverture est prévue au printemps, deviendra le plus grand centre de Nordia au Québec et fonctionnera sept jours sur sept, a précisé l'entreprise. Une fois qu'il sera pleinement opérationnel, le centre devrait injecter approximativement 16 millions par année dans l'économie locale, a ajouté Nordia. L'entreprise a obtenu

du gouvernement du Québec une subvention de 600 000 \$ pour réaliser ce projet. Nordia offre des services téléphoniques de soutien destinés à la clientèle de Bell. L'entreprise compte des cen-

tres de services à Québec, Laval, Sherbrooke et Rouyn-Noranda, de même qu'à Kitchener et Orillia, en Ontario, et Nanaimo, en Colombie-Britannique.

La Presse canadienne

ALLIÉS

SUITE DE LA PAGE C 1

intérêts de la population manitoïbaine et notre économie», a-t-elle ajouté. Dans l'intervalle, le Manitoba «continue de travailler avec les autres provinces» pour assurer le maintien du régime de passeport et son amélioration. «Ce régime a bien fonctionné jusqu'ici.»

Ce régime, créé en 2005 et vanté par plusieurs provinces, dont le Québec, est une façon d'harmoniser la réglementation entre les provinces pour faciliter la tâche des sociétés qui émettent des actions ou d'autres instruments visant à recueillir l'argent des investisseurs.

Ottawa croit qu'en mettant sur pied une autorité plus formelle, le Canada renforcerait son système financier, ce que les détracteurs dénoncent en signalant que le régime canadien est déjà cité en exemple comme un modèle de solidité.

La nouvelle entité imaginée par Ottawa aurait, selon l'annonce du mois de septembre, «un bureau général de direction situé à Toronto et une équipe de haute direction nationale» qui s'appuierait notamment sur des «bureaux locaux de réglementation».

Le mot «coopératif» apparaissait 13 fois dans le communiqué de presse, reprenant l'esprit de ce que la Cour suprême avait laissé comme porte ouverte malgré son refus d'avaliser le projet fédéral.

Si la démarche d'Ottawa excédait ses compétences, «rien n'interdit la démarche coopérative qui, tout en reconnaissant la

nature essentiellement provinciale de la réglementation des valeurs mobilières, habiliterait le Parlement à traiter des enjeux véritablement nationaux», avaient écrit les juges en 2011. Ils avaient notamment évoqué la gestion du risque systémique.

«La Saskatchewan est toujours en train d'analyser les détails du régime proposé», a dit Lindsay Rabyj, porte-parole du ministère de la Justice.

En 2011, la Saskatchewan avait accepté le principe d'un organisme pancanadien à condition toutefois du respect des compétences des provinces, comme la coopération qui prévaut dans les produits agricoles. «Ultimement, la province appuiera un système qui comble le mieux les besoins de ses investisseurs et ses marchés de capitaux», a dit M^{me} Rabyj.

Lors d'une réunion des ministres responsables de la réglementation des valeurs mobilières, tenue en septembre à Québec, l'Ontario et la Colombie-Britannique ont fait une présentation sur les objectifs du projet coopératif.

«Les discussions interministérielles par la suite ont été positives et productives», a indiqué un porte-parole du ministère des Finances de la Nouvelle-Écosse, Andrew Preeper. «La Nouvelle-Écosse s'est engagée à étudier davantage les mérites du projet au cours des prochains mois.»

En 2009, le gouvernement Harper a créé le Bureau de transition des valeurs mobilières pour «gérer le passage» à une nouvelle autorité réglementaire pancanadienne.

Le Devoir

CARRIÈRES ET PROFESSIONS



Milieu de vie privilégié au cœur de la ville de Québec, l'Université Laval est une grande université complète reconnue pour sa culture de l'excellence en enseignement et en recherche.

Professeure ou professeur

PSYCHOLOGIE DU DÉVELOPPEMENT

Faculté des sciences sociales, École de psychologie

Poste régulier à temps plein

CLÔTURE DU CONCOURS : 24 janvier 2014

ENTRÉE EN FONCTION : 1^{er} juin 2014

INFORMATION : ulaval.ca/emplois

Valorisant la diversité, l'Université Laval invite toutes les personnes qualifiées à présenter leur candidature, en particulier les femmes, les membres de minorités visibles et ethniques, les autochtones et les personnes handicapées. La priorité sera toutefois accordée aux personnes ayant le statut de citoyen canadien ou de résident permanent.



LE CAMPUS DE MONCTON SOLLICITE DES CANDIDATURES AUX POSTES SUIVANTS DE :

PROFESSEURES OU PROFESSEURS À TEMPS COMPLET

- 1 poste de 6 mois en nutrition

Entrée en fonction : Le 1^{er} janvier 2014

Fermeture du concours : Le 13 décembre 2013

- 1 poste de 4 ans en biologie humaine/médicale

Entrée en fonction : Le 1^{er} juillet 2014

Fermeture du concours : Le 1^{er} mars 2014

- 1 poste menant à la permanence en nutrition

Entrée en fonction : Le 1^{er} juillet 2014

Fermeture du concours : Le 10 février 2014

- 1 poste menant à la permanence en gestion des ressources humaines

Entrée en fonction : Le 1^{er} juillet 2014

Fermeture du concours : Le 13 janvier 2014

Pour une description détaillée de ces postes et pour postuler, veuillez s'il vous plaît consulter la section «Offres d'emploi» de notre site Internet, au www.umoncton.ca (en haut et à l'extrême droite de la page d'accueil), sous l'onglet «Corps professoral – Professeures et professeurs».



UNIVERSITÉ DE MONCTON
CAMPUS DE MONCTON

L'Université de Moncton souscrit à l'exigence d'équité en matière d'emploi et encourage les candidatures de toutes personnes qualifiées, femmes et hommes, y compris les autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences relatives à l'immigration, ces concours s'adressent en priorité aux citoyennes et citoyens canadiens ainsi qu'aux personnes ayant obtenu le droit d'établissement au Canada.

L'UNIVERSITÉ DE MONCTON, FONDÉE EN 1963, EST UN ÉTABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DE LANGUE FRANÇAISE EN MILIEU ACADIEN. AVEC SES TROIS CAMPUS SITUÉS À EDMUNDSTON, À MONCTON ET À SHIPPAGAN, ELLE OFFRE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES UNIVERSITAIRES DE BACCALAURÉAT, DE MAÎTRISE ET DE DOCTORAT DANS PLUSIEURS DISCIPLINES. PLUS DE 6 000 ÉTUDIANTES ET ÉTUDIANTS PROVENANT DE PARTOUT AU CANADA ET DE L'ÉTRANGER LA FRÉQUENTENT. POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS SUR L'UNIVERSITÉ ET SES PROGRAMMES D'ÉTUDES, VOUS ÊTES INVITÉS À CONSULTER LE SITE INTERNET AU WWW.MONCTON.CA

L'Université de Moncton sollicite des candidatures au poste suivant :

DIRECTRICE GÉNÉRALE ou DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'ÉDUCATION PERMANENTE

L'Université de Moncton a récemment amorcé une réforme de son secteur de l'Éducation permanente, laquelle vise à le rendre plus apte à répondre aux besoins variés de formation de la société, tout en permettant à l'institution de rejoindre aussi la communauté internationale à travers les programmes de formation à distance. Elle est à la recherche d'une personne ayant l'expérience et les habiletés requises pour continuer la mise en œuvre de cette réforme et relever les nombreux défis de la formation continue.

Fonctions :

Sous l'autorité du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, la personne titulaire de ce poste assure la bonne marche de l'Éducation permanente en appliquant les directives du Conseil d'administration, en supervisant le personnel, en entretenant des relations de travail efficaces et productives avec les différentes unités académiques de l'Université de Moncton, et en établissant des partenariats avec diverses institutions et organisations. Elle ou il développera le secteur de l'Éducation permanente de façon proactive, tout en faisant rayonner l'institution, non seulement sur la scène provinciale, mais également aux niveaux national et international. La personne titulaire du poste travaillera dans une structure d'organisation réseau rejoignant les trois campus de l'Université de Moncton, et comprenant, en plus du Conseil d'administration, un Conseil académique et un Comité consultatif.

Exigences :

La candidate ou le candidat au poste doit être titulaire d'au moins un diplôme de 2^e cycle, et posséder au moins de 10 ans d'expérience dans l'enseignement universitaire, ainsi que des compétences dans la gestion des programmes d'études et dans l'établissement de partenariats. Elle ou il doit avoir une bonne connaissance du domaine de la formation continue et de ses défis et enjeux. Des qualités de leadership, de rassembleur, d'esprit entrepreneurial, et une approche collégiale dans la gestion sont également recherchées. La maîtrise de la langue française, tant à l'oral qu'à l'écrit, est essentielle. La connaissance de la langue anglaise est un atout pour le poste.

Mandat, entrée en fonction et traitement : Il s'agit d'un mandat de cinq ans à compter du 1^{er} juillet 2014. Le traitement est établi selon la formation et l'expérience.

Fermeture du concours : Les candidatures doivent être reçues au Bureau du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche au plus tard le 31 janvier 2014. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir par voie électronique, un curriculum vitae, un dossier professionnel complet ainsi que les coordonnées de trois personnes à titre de répondants. Faire parvenir le dossier complet au : Comité consultatif de sélection de la directrice générale ou du directeur général de l'Éducation permanente, a/s monsieur Neil Boucher, Ph.D., vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, Université de Moncton, Moncton (N.-B.) E1A 3E9.

Téléphone : (506) 858 4112; télécopieur : (506) 858 4096; courriel : vrr@umoncton.ca



UNIVERSITÉ DE MONCTON
EDMUNDSTON MONCTON SHIPPAGAN

L'Université de Moncton souscrit à l'exigence d'équité en matière d'emploi et encourage les candidatures de toute personne qualifiée, femme et homme, y compris les autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences relatives à l'immigration au Canada, ce concours s'adresse en priorité aux citoyennes et citoyens canadiens ainsi qu'aux personnes ayant obtenu le droit d'établissement au Canada.

Vous avez des droits nous pouvons vous aider

Yves Ménard
Avocats inc.

514.861.0469

menardavocats.com

LE MONDE

Pékin envoie des chasseurs à la rencontre d'avions américains et japonais

Pékin — La Chine a fait décoller d'urgence ses chasseurs vendredi pour surveiller des avions américains et japonais entrés dans sa zone de défense aérienne, ont annoncé des médias officiels de Pékin.

«Plusieurs avions de combat ont été envoyés d'urgence pour vérifier l'identité» d'avions américains et japonais entrant dans la zone d'identification de la défense aérienne établie par Pékin le weekend dernier, a annoncé l'agence Chine Nouvelle citant un responsable de l'armée de l'air, Shen Jinke.

La patrouille chinoise, qui comprenait au minimum deux chasseurs, a identifié deux avions de surveillance américains et dix appareils japonais dont un avion de combat F-15, a précisé M. Shen. Sa mission consistait à surveiller les avions étrangers dans la zone «durant tout leur déplacement, en les identifiant rapidement».

Les États-Unis se sont abstenus de toute précision sur cette patrouille chinoise et une éventuelle rencontre dans le ciel, le Pentagone se bornant à affirmer que ses forces continue-

raient à opérer «normalement» dans la région concernée.

«Nous continuerons à être partenaires de nos alliés dans la région et à opérer normalement», a déclaré à l'AFP le lieutenant-colonel Erik Brine, porte-parole du département américain de la Défense. Il a refusé de s'exprimer sur les indications données côté chinois.

Samedi dernier, les autorités chinoises ont unilatéralement instauré une zone aérienne d'identification (ZAI) sur une grande partie de la mer de Chine orientale, entre la Corée du Sud et Taïwan, englobant notamment un petit archipel contrôlé par Tokyo, les îles Senkaku, et fermement revendiqué par Pékin sous le nom de Diaoyu.

L'action de l'aviation s'accompagne d'une mobilisation des médias chinois. Vendredi, la presse d'État à Pékin a appelé à réagir «sans hésiter» aux violations par le Japon des règles fixées pour cette zone. En vertu de ces dernières, les avions s'aventurant dans la zone doivent déposer leur plan de vol, faire connaître leur nationalité



Les appareils japonais survolent régulièrement les îles de la mer de Chine.

et rester en contact radio avec les autorités chinoises. «Nous devons prendre sans hésitation des contre-mesures opportunes quand le Japon refuse» de s'y plier, a indiqué le *Global Times*, un quotidien réputé pour son ton nationaliste.

Le Japon et la Corée du Sud avaient affirmé jeudi avoir envoyé des appareils dans cette zone sans en référer aux autorités chinoises, après un survol identique effectué en début de semaine par deux bombardiers américains. De son côté, la Chine y a déployé des patrouilles de chasseurs de combat, en mission de routine, a rapporté l'agence Chine nouvelle.

Présentée comme conforme aux pratiques internationales habituelles, l'action de Pékin n'en a pas moins provoqué une tempête diplomatique dans la région. Washington entretient d'étroites alliances avec Tokyo et Séoul, et les analystes estiment que ni la Chine ni le Japon ne souhaitent d'affrontement armé. Mais les dirigeants chinois font face à une forte pression interne, que relaie le *Global Times* dans un éditorial au ton martial à l'égard du Japon. «Si les États-Unis ne vont pas trop loin, nous ne les ciblerons pas dans la protection de notre zone. Ce que nous devons faire à présent, c'est contrer avec fermeté toutes les actions provocatrices du Japon», a insisté le journal.

Selon lui, «si le Japon envoie ses avions voler au-dessus de la zone [chinoise], nous aurons toute légitimité pour envoyer nos avions dans sa propre zone», ce qui pourrait déboucher sur des tensions dans l'air «similaires à celles de la Guerre froide entre les États-Unis et l'Union soviétique».

Agence France-Presse

L'ONU plaide pour la génération «sacrifiée» en Syrie

Genève — Ils représentent la moitié des millions de réfugiés syriens ayant fui leur pays: toute une génération d'enfants syriens traumatisés, isolés et privée d'éducation, s'alarme vendredi l'ONU dans un rapport.

Taha (son nom n'est pas publié par l'ONU pour des raisons de sécurité), 15 ans, témoin de l'horreur de la guerre. C'était près de chez lui, en Syrie, il a vu sept corps. «Impossible d'oublier. Chaque fois que j'y pense, c'est comme si quelqu'un me plantait un couteau», dit-il.

Taha et d'autres centaines de milliers de jeunes syriens vivent actuellement dans des camps, où le Haut-Commissariat de l'ONU pour les réfugiés (HCR) a recueilli leurs récits.

«Si nous n'agissons pas rapidement, une génération d'innocents sera sacrifiée à cause de cette guerre épouvantable», a mis en garde le Haut-Commissaire des Nations unies pour les réfugiés, Antonio Guterres, dans la présentation de cette première étude approfondie réalisée par le HCR sur des enfants syriens depuis le début du conflit en mars 2011.

«Le monde doit agir pour sauver de la catastrophe une génération d'enfants syriens traumatisés, isolés et en proie aux souffrances», a averti, pour sa part, l'émisnaire du HCR, l'actrice Angelina Jolie. Plus de 2,2 millions de Syriens se sont enregistrés comme réfugiés auprès du HCR. Et selon M. Guterres, les Nations unies estiment désormais que «plus de trois millions de Syriens ont fui leur pays», chiffre incluant toutefois les réfugiés non enregistrés ainsi que les Syriens ayant quitté le pays avant le conflit, a précisé à l'AFP un porte-parole du HCR.

Selon le rapport, environ 294 300 enfants syriens ont

pour l'instant trouvé refuge en Turquie, 385 000 au Liban, 291 200 en Jordanie, 77 120 en Irak, 56 150 en Égypte et plus de 7 600 en Afrique du Nord. Plus de 3 700 d'entre eux sont non accompagnés ou séparés de leurs deux parents. En outre, plus de 70 000 familles réfugiées syriennes vivent sans le père.

Les auteurs de l'étude, qui n'ont pu interviewer des enfants qu'en Jordanie et au Liban, indiquent avoir reçu des informations sur de jeunes garçons formés au combat en vue d'un retour en Syrie.

En outre, ils ont constaté que de très nombreuses familles réfugiées sans ressources financières envoient leurs enfants travailler pour assurer leur survie.

En Jordanie et au Liban, ils ont trouvé des enfants, certains âgés de sept ans seulement, travaillant de longues heures pour un maigre salaire, parfois dans des conditions dangereuses. Ainsi, dans le camp jordanien de Zaatari, la plupart des 680 commerces emploient des enfants. Et une étude effectuée dans onze des douze gouvernorats de Jordanie montre que près d'un ménage réfugié sur deux survit en partie ou totalement grâce au salaire d'un enfant.

Aussi une majorité d'enfants réfugiés syriens ne va pas à l'école. Plus de la moitié des enfants syriens d'âge scolaire vivant en Jordanie ne fréquente aucune école. Au Liban, environ 200 000 enfants réfugiés syriens en âge d'aller à l'école pourraient rester déscolarisés d'ici la fin 2013.

Autre symptôme inquiétant, le grand nombre de bébés nés en exil sans certificat de naissance, un document pourtant essentiel pour prévenir l'apatridie.

Agence France-Presse

RÉFORME DE L'IMMIGRATION

Obama va dans un parc pour soutenir des grévistes de la faim

Washington — Le président des États-Unis Barack Obama est allé vendredi à la rencontre de grévistes de la faim réclamant une réforme de l'immigration, à proximité du bâtiment du Congrès à Washington, a constaté un photographe de l'AFP.

Accompagné de son épouse Michelle, M. Obama s'est rendu en convoi sur le «Mall», l'immense esplanade au centre de la capitale fédérale, à quelques centaines de mètres de la Maison-Blanche. Ce déplacement ne figurait pas à son programme officiel.

Les journalistes accompagnant le couple présidentiel ont été tenus à distance. Selon un responsable de la Maison-Blanche, «le président et la première dame rendent visite à des personnes participant à l'opération "Fast for families" [jeûne pour les familles] sur le Mall, et viennent soutenir ceux qui jeûnent pour obtenir une réforme de l'immigration». M. et Mme Obama, pendant la visite, ont remercié les grévistes pour leur «sacrifice» et leur «engagement». Ils leur ont dit que «le pays les soutenait sur la question de la réforme de l'immigration».



Le président et la première dame sous une tente dans le «Mall» de Washington

Depuis le 12 novembre, installés sous une tente à quelques jets de pierre du Capitole, des militants des droits des immigrants ont entrepris une grève de la faim pour exiger de la Chambre des représentants qu'elle vote à son tour une réforme de l'immigration. «Le président leur a dit que la question n'était pas de savoir si une ré-

forme serait adoptée, mais quand. Il a dit que la seule chose qui faisait obstacle était la politique politicienne, et que l'engagement en faveur du changement comme celui de ces courageux grévistes de la faim contribuerait à faire pression sur la Chambre», a ajouté le responsable.

Une telle réforme a été adoptée le 27 juin par le Sénat, où les

démocrates sont majoritaires. Ce texte prévoit, sous conditions strictes et à la fin d'une période transitoire d'au moins 13 ans, d'accorder la nationalité américaine à des personnes vivant illégalement aux États-Unis. Ces derniers seraient quelque 11 millions au total.

Agence France-Presse

Découverte de nouveaux charniers en Irak

Bagdad — Les cadavres de 28 personnes tuées par balles ou égorgées ont été retrouvés vendredi en Irak, rappelant les violences confessionnelles ayant ensanglanté le pays après l'invasion menée par les États-Unis en 2003.

Tôt vendredi, 18 cadavres portant des traces de balles à la tête et à la poitrine, ont été retrouvés dans une zone agricole à l'abandon près de Tarmiya, ont indiqué ces sources.

Parmi les victimes se trouvent deux chefs tribaux, quatre policiers et un commandant de l'armée.

Les ravisseurs, qui se déplaçaient dans des véhicules aux couleurs de l'armée, avaient expliqué aux familles des victimes que ces dernières devaient être interrogées dans le cadre de diverses enquêtes, selon les mêmes sources. Un autre charnier a été découvert dans la province de Salaheddine avec sept corps d'hommes égorgés. Les sept victimes travaillaient sur le terrain de football local, comme agents d'entretien ou jardiniers.

Les 18 hommes retrouvés morts dans un secteur de la

Agence France-Presse

L'Europe refuse le veto russe sur l'Ukraine

Vilnius — L'Europe s'en est pris à la Russie vendredi en lui demandant de ne pas se mêler de ses relations avec les anciennes républiques soviétiques, après le refus de l'Ukraine de signer un accord historique scellant son rapprochement avec l'Ouest.

«Nous ne pouvons pas accepter [...] d'avoir une sorte de possible veto d'un troisième pays» dans le cadre d'un accord d'association, a lancé le président de la Commission européenne, José Manuel Barroso à l'issue du sommet du Partenariat oriental, qui réunissait l'UE et six États nés sur les débris de l'URSS. «Le temps de la souveraineté limitée est révolu en Europe», a-t-il ajouté.

Scandant «Révolution», des milliers de manifestants pro-européens se sont encore rassemblés vendredi soir place de l'Indépendance à Kiev tandis que les dirigeants de l'opposition étaient à Vilnius pour plaider leur cause.

À leur retour à Kiev, devant environ 10 000 manifestants, les leaders de l'opposition ont exigé

la démission du président Viktor Ianoukovitch. «Le sabotage de la signature de l'accord, c'est une haute trahison! Nous allons tout faire pour que ce pouvoir s'en aille. Il faut s'unir pour cela», a déclaré Vitali Klitschko, célèbre champion de boxe, président du parti Oudart et candidat déclaré à la présidence.

Réaffirmant que l'accord d'association avec l'Ukraine était «toujours sur la table», le président du Conseil européen, Herman Van Rompuy, a appelé Kiev à «écarter les considérations à court terme».

«Nous ne devons pas renoncer face aux pressions extérieures, même de la Russie», a-t-il ajouté, alors que Moscou est déjà parvenu à ramener dans son giron l'Arménie, qui a annoncé en septembre qu'elle rejoignait son Union douanière.

Des responsables européens s'inquiètent aussi d'une montée de la pression sur la Géorgie et la Moldavie, maintenant qu'elles ont paraphé un accord d'association avec l'UE

Agence France-Presse

France: les députés votent pour pénaliser les clients des prostituées

Paris — Les députés français ont adopté vendredi de soir un article de loi controversé pénalisant les clients des prostituées, mesure-phare d'une proposition de loi que certains craignent contreproductive.

Les députés ont voté à main levée la disposition la plus controversée du texte, celle qui punit l'achat d'actes sexuels d'une contravention de 1 500 euros. Le texte dans son ensemble sera voté le 4 décembre.

En cas de récidive, l'infraction deviendra un délit puni d'une peine d'amende de 3 750 euros dans «un souci de pédagogie et de dissuasion, graduelle et progressive», selon un amendement voté.

Alternative à l'amende ou sanction complémentaire, un «stage de sensibilisation à la lutte contre l'achat d'actes sexuels» est prévu.

En dépit des réticences de deux députés UMP (droite, opposition), Marie-Louise Fort et Philippe Goujon, les députés ont abrogé le délit de racolage passif qui pénalisait les prostituées, une mesure réclamée par ces dernières.

Ils ont aussi voté des mesures d'accompagnement social pour celles qui veulent quitter la prostitution, qui seront alimentées par un fonds de 20 millions d'euros par an. Les étrangères engagées dans ce «parcours de sortie» chapeauté par une association agréée pourront prétendre à un titre de séjour de six mois, éventuellement renouvelable.

Les députés ont enfin voté un amendement aggravant les sanctions en cas de violences,

d'agressions sexuelles ou de viols de prostituées qui seront considérées comme des «personnes vulnérables», comme le sont déjà les personnes handicapées ou les femmes enceintes.

Après «l'affaire DSK» qui a fait couler de l'encre sur les moeurs d'un pays considéré comme tolérant à l'égard du libertinage, le débat s'est cristallisé durant des semaines dans la société sur la légitimité des pouvoirs publics à légiférer sur un sujet d'ordre privé mais aussi sur l'idée selon laquelle les prostituées sont des victimes sous le joug de violents réseaux mafieux.

Dans une société à peine remise de ses divisions sur un autre débat touchant la sexualité, celui du droit au mariage des homosexuels, les «pro» et «anti» pénalisation se sont affrontés à coup de lettres ouvertes et de pétitions allant jusqu'à la provocation sur un sujet tabou alimentant les fantasmes depuis la nuit des temps, entre légalisation des «bordels» en 1804 et fermeture des maisons closes il y a presque 70 ans.

À l'ouverture du débat parlementaire vendredi, la rapporteure du texte, la députée socialiste Maud Olivier, a lancé les hostilités en s'en prenant à «l'hypocrisie» des opposants à cette proposition de loi.

«Il suffirait qu'une seule prostituée se dise libre pour que l'esclavage des autres soit respectable et acceptable?», a-t-elle ironisé.

Agence France-Presse

CULTURE

Enchère record pour une peinture d'Emily Carr

Ottawa — Un tableau de la Canadienne Emily Carr a été vendu aux enchères 3,39 millions de dollars, un record pour cette artiste dont l'œuvre fait une place importante à la culture autochtone, selon la maison Heffel vendredi.

Le tableau *The Crazy Stair*, une huile sur toile datant de 1928 ou 1930, est l'une des pièces majeures de la collection de peintures s'inspirant des totems des principaux villages autochtones de la Colombie-Britannique.

Selon la maison d'enchères Heffel, c'est la première fois qu'un tel montant est atteint pour un tableau d'Emily Carr et pour un artiste de la période postimpressionniste.

Le vendeur, le Vancouver Club, espérait une enchère de l'ordre de 1,6 million de dollars.

Le nom de l'acquéreur n'a pas été révélé.

Emily Carr, née en 1871 à Victoria en Colombie-Britannique, est l'une des peintres les plus connues au Canada et a principalement travaillé sur les paysages boisés de l'Ouest canadien, puis sur la vie et la culture des Premières Nations.

Après un bref passage en France avant la Première Guerre mondiale pour y étudier la peinture, Emily Carr revient ensuite dans sa province natale. C'est sur le dernier tiers de sa vie qu'elle commencera vraiment à pouvoir vivre entièrement de sa peinture. Elle est décédée en 1945, là où elle est née.

D'autres œuvres de cette artiste ont été vendues aux mêmes enchères, comme *War Canoes* ou *Alert Bay and Westcoast Sea and Sky* pour respectivement 339 000 et 93 600 \$.

Agence France-Presse

Berlinale 2014: hommage et Ours d'or d'honneur pour Ken Loach

Berlin — Le 64^e festival de cinéma de Berlin rendra hommage au réalisateur britannique Ken Loach et lui remettra un Ours d'or d'honneur, ont annoncé vendredi les organisateurs.

Une rétrospective de ses œuvres sera en outre présentée, a annoncé l'équipe de la Berlinale, son directeur Dieter Kosslick considérant Ken Loach comme « l'un des grands réalisateurs européens ».

« Tout au long de ses quelque 50 ans de carrière, il a su s'inscrire dans une continuité, tout en restant créatif », a jugé M. Kosslick, cité dans un communiqué. « Son intérêt profond pour les gens et leurs destins individuels tout comme son engagement social critique se sont exprimés à travers tout un éventail d'approches cinématographiques. Nous honorons Ken Loach en tant que cinéaste, et l'admirons profondément pour sa manière de dépeindre les injustices sociales avec humour dans ses films », poursuit le patron de la Berlinale.

La rétrospective présentera dix de ses œuvres, parmi lesquelles *Cathy Come Home*, film réalisé pour la télévision en 1966, *Sweet Sixteen* (2002) ou encore *Looking for Eric* (2009) avec l'ex-star de foot Eric Cantona.

Ken Loach, 77 ans, est célèbre pour son militantisme social et ses films engagés dont la distribution fait la part belle aux acteurs non professionnels dans des histoires consacrées aux difficultés et combats des classes populaires.

Agence France-Presse



FILMS SÉVILLE

À moins d'une étonnante rebuffade de l'Académie, Judi Dench, qui tient le rôle-titre dans le long métrage *Philomena*, devrait recevoir une nomination à l'Oscar de la meilleure actrice.

La vraie Philomena semonce un critique du New York Post

La septuagénaire, dont la vie a inspiré le récent film de Stephen Frears, a répondu aux attaques virulentes d'un journaliste

FRANÇOIS LÉVESQUE

Philomena relate le drame déchirant de Philomena Lee, une adolescente irlandaise qui, en 1952, tomba enceinte et fut envoyée dans un couvent pour « filles perdues ». Après qu'elle eut pris soin de son fils pendant trois ans, on le lui arracha. Cinquante ans plus tard, avec l'aide du journaliste déchu Martin Sixsmith, qui lui consacra un livre, elle entreprit de retrouver son enfant... aux États-Unis. Dévoilée à la Mostra de Venise, l'adaptation cinématographique de Stephen Frears a suscité un accueil critique chaleureux, et à moins d'une étonnante rebuffade de l'Académie, Judi Dench, qui tient le rôle-titre, devrait recevoir une nomination à l'Oscar de la meilleure actrice. Or samedi dernier, une critique vitriolique est venue interrompre le concert d'éloges. La violence du propos y est telle que Philomena Lee elle-même, dans une démarche inusitée, a jugé bon répliquer mercredi.

« Avec *Philomena*, le producteur-scénariste-vedette Steve Coogan et le cinéaste Stephen Frears font d'une pierre deux coups, trouvant un fait réel qui leur permet d'attaquer simultanément les catholiques et les républicains. C'est la seule raison d'être de ce film, alors si la perspective de 90 minutes de haine organisée vous emplit de joie, achetez vos billets maintenant », peut-on lire dans un texte du *New York Post* signé Kyle Smith, qui n'a accordé à

l'œuvre, qu'il qualifie de « sottise et ennuyeuse », qu'une seule étoile sur quatre.

Certes, certains critiques se font une spécialité de se prononcer à contre-courant, parfois par besoin d'attention. C'est de bonne guerre, comme on dit, sauf qu'ici, la charge se révèle carrément ordurière alors que Smith réduit les deux protagonistes à une « crétine » et un « conard ». Visiblement piqué dans ses croyances, le critique ne s'intéresse en outre jamais à la valeur artistique du long métrage.

Plus loin, l'auteur conteste par exemple la lecture des événements que propose le scénario. « Dans l'Irlande de 1952, Judi Dench, qui tient le rôle-titre, devrait recevoir une nomination à l'Oscar de la meilleure actrice. Or samedi dernier, une critique vitriolique est venue interrompre le concert d'éloges. La violence du propos y est telle que Philomena Lee elle-même, dans une démarche inusitée, a jugé bon répliquer mercredi. »

« Avec *Philomena*, le producteur-scénariste-vedette Steve Coogan et le cinéaste Stephen Frears font d'une pierre deux coups, trouvant un fait réel qui leur permet d'attaquer simultanément les catholiques et les républicains. C'est la seule raison d'être de ce film, alors si la perspective de 90 minutes de haine organisée vous emplit de joie, achetez vos billets maintenant », peut-on lire dans un texte du *New York Post* signé Kyle Smith, qui n'a accordé à

et banale, et drôle pour les mauvaises raisons. Pardonnez-moi de le dire, mais, Kyle, vous avez tort. Ce que Stephen Frears a tiré du livre de Martin est extraordinaire et vrai », écrit-elle.

Point par point, avec douceur et politesse, M^{me} Lee expose l'énormité du procès d'intention auquel s'est livré le critique, apportant nuances et précisions. « Il ne s'agit pas d'un cri de ralliement contre l'Église ou la politique. En fait, malgré les tourments qui m'ont été infligés quand j'étais une jeune fille, j'ai toujours conservé la foi », insiste-t-elle, ajoutant plus loin : « Kyle, le film de Stephen à propos de mon histoire se veut une ode à de bonnes choses, et non une attaque. C'est une ode au lien indéfectible qui unit une mère à ses enfants, un lien, je l'ai découvert, que ni le temps ni la distance ne peuvent dissoudre. »

« Tout comme j'ai pardonné à l'Église pour ce qui est arrivé à mon fils, je vous pardonne de n'avoir pas pris le temps de comprendre mon histoire. J'espère que les familles qui verront le film décideront pour elles-mêmes — et qu'elles seront en désaccord avec vous. Sincèrement, Philomena Lee », conclut-elle. Au final, sans doute ce ton posé constituait-il la meilleure parade contre celui, hargneux, du scribe en mal d'élegance.

Le *New York Post* appartient au conglomérat médiatique News Corporation, également propriétaire de Fox News.

Le Devoir

Yannick Nézet-Séguin remplacé dimanche

Le pianiste Olivier Godin accompagnera Marie-Nicole Lemieux et Karina Gauvin à l'occasion de l'événement-bénéfice du 25^e anniversaire de la Chapelle historique du Bon-Pasteur, ce dimanche 1^{er} décembre à 15 h 30. Yannick Nézet-Séguin a dû annuler sa participation pour des raisons personnelles. Il avait déjà annulé, au début du mois, sa participation à une tournée en Autriche de son orchestre de Rotterdam, Un message sera lu dimanche. Marie-Nicole Lemieux et Karina Gauvin interpréteront des airs et duos de Mendelssohn, Chaminade, Berlioz, Mozart, Haendel, Humperdinck et Delibes. Les sommes recueillies seront investies dans le soutien aux compositeurs et ensembles résidents à la Chapelle, aux jeunes musiciens et musiciennes par l'octroi des bourses d'excellence Guy Soucie ainsi que dans des commandes d'œuvres.

Le Devoir

CEAD: l'année Guillaume Corbeil

Aboutissement logique dans la trajectoire féconde de Guillaume Corbeil, qui s'est vu décerner cette semaine le prix Michel-Tremblay pour sa pièce *Cinq visages pour Camille Brunelle*, lors de la remise des prix de la Fondation du Centre des auteurs dramatiques (CEAD).

La récompense souligne à raison l'effervescence et la grande qualité de l'écriture dramatique du jeune dramaturge. Du côté du jeune public, le prix Louise-LaHaye a été remis à Pascal Brullemans pour *Vipérine*, texte à la beauté sombre et troublante. Jean-Philippe Leloux est reparti pour sa part avec le prix Gratien-Gélinas, qui avec *L'écolière de Tokyo* signe une entrée remarquée parmi les auteurs dramatiques francophones. Enfin, la qualité d'écriture de Mathieu Handfield et de Marie-Hélène Larose-Truchon leur a valu une mention spéciale.

Le Devoir

Agression à l'acide au Bolchoï: la poursuite demande neuf ans de prison

Moscou — Selon des agences de presse russes, la poursuite a réclamé une peine de neuf ans de prison pour le danseur du Bolchoï soupçonné d'être le cerveau derrière une agression à l'acide ayant visé le directeur artistique de la célèbre compagnie. Les procureurs auraient formulé cette recommandation visant le danseur soliste Pavel Dmitrichenko vendredi. Ils auraient également demandé que l'homme soupçonné d'avoir perpétré l'agression, un ancien détenu, passe une décennie derrière les barreaux, et que le chauffeur lors de l'attentat se retrouve à l'ombre pendant six ans. Pour l'instant, il n'y a pas eu de verdict dans ce dossier. La peine maximale contre Dmitrichenko et son complice est de 12 ans de prison. Sergueï Filine avait été attaqué en janvier 2013. Il est resté pratiquement aveugle d'un œil et a perdu 20 % de la vision dans l'autre. Cette agression a permis de lever le voile sur les rivalités féroces minant le climat au sein de la célèbre compagnie de danse russe. Le procès a d'ailleurs largement porté sur la personnalité de la victime, pour déterminer à quel point le directeur Filine avait été à l'origine des tensions au sein de la troupe.

Associated Press

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

Avis public

Régie de l'énergie

DEMANDE D'APPROBATION DU PLAN D'APPROVISIONNEMENT 2014-2023 DU DISTRIBUTEUR (DOSSIER R-3864-2013)

La Régie de l'énergie (la Régie) tiendra une audience publique pour étudier la demande d'Hydro Québec dans ses activités de distribution d'électricité (le Distributeur) relative à l'approbation de son plan d'approvisionnement 2014-2023. La demande est soumise en vertu de l'article 72 de la Loi sur la Régie de l'énergie.

DEMANDES D'INTERVENTION

Toute personne intéressée souhaitant participer à l'audience publique doit faire parvenir à la Régie une demande d'intervention accompagnée, le cas échéant, d'un budget de participation au plus tard le 10 décembre 2013 à 12 h. Cette demande doit être faite conformément au Règlement sur la procédure de la Régie de l'énergie et aux instructions de la Régie contenues à sa décision D-2013-183 et être transmise au Distributeur dans le même délai.

La demande du Distributeur, les documents afférents, le Règlement sur la procédure de la Régie de l'énergie de même que la décision procédurale D-2013-183 peuvent être consultés sur le site internet de la Régie au <http://www.regie-energie.qc.ca> et à son Centre de documentation au 800, place Victoria, 2^e étage, bureau 2.55, à Montréal.

Pour toute information, il est possible de communiquer avec la Régie, par téléphone, par télécopieur ou par courriel.

Le Secrétaire
Régie de l'énergie
800, place Victoria, bureau 2.55
Montréal (Québec) H4Z 1A2
Téléphone : 514 873-2452 ou sans frais 1 888 873-2452
Télécopieur : 514 873-2070
Courriel : greffe@regie-energie.qc.ca

Québec

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:
Réservations avant 12 h 00 le vendredi

Publications du mardi:
Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél.: 514-985-3344 Fax: 514-985-3340

Sur Internet :
www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics
www.ledevoir.com/services-et-annonces/appeles-d-offres
Courriel : avisdev@ledevoir.com

Primeau Proulx et Associé inc.

Syndics de faillite et gestionnaires

Avis de la première assemblée

Dans l'affaire des faillites de :

9166-7154 QUÉBEC INC., 9234-8994 QUÉBEC INC.,
corporation légalement constituée corporation légalement constituée
ayant eu sa place d'affaires au 86, 907, Boul. Manseau, Joliette
rue St-Joseph, Sainte-Martine (Québec) J0S 1V0 Québec J6E 3G4

Faillie

AVIS est par les présentes donné que la faillite de 9166-7154 QUÉBEC INC., est survenue le 20 novembre 2013 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 10 décembre 2013 à 11 h 00 au bureau du syndic. Ce 20^e jour de novembre 2013

PRIMEAU PROULX ET ASSOCIÉ INC., Syndics
SYLVAIN PROULX, CPA, CA, Syndic Administrateur,
101, Roland-Therrien, Bureau 380
Longueuil (Qc) J4H 4B9
Tél. : (450) 670-1040 Téléc. : (450) 670-1542

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA FAILLITE

Dans l'affaire de la faillite de :

9139-7471 QUÉBEC INC.

AVIS est par les présentes donné que la faillite de 9139-7471 QUÉBEC INC., société légalement constituée selon la Loi et ayant fait affaires au 105, av. Wilfrid N., dans la ville de Montréal (Québec), est survenue le 22^e jour de novembre 2013 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 22^e jour de décembre 2013 à 10h00, au bureau du syndic situé au 1435, rue St-Alexandre, bureau 900 à Montréal (Québec).

Fait à Montréal, ce 20^e jour de novembre 2013.

André Allard, CA, syndic
Responsabilité désignée

André Allard & Associés Inc.

1435, rue St-Alexandre, #900
Montréal (Qc) H3A 2G4
Tél. : (514) 282-6767
Téléc. : (514) 282-6776

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE MONTRÉAL

NO. 500-22-206943-139

COUR DU QUÉBEC (Chambre civile)

COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL

Partie Demanderesse

JONATHAN BUZELAN ET SAMUEL DERGEL

Parties Défendresses

ASSIGNATION (art. 139 C.p.c.)

PAR ORDRE DU TRIBUNAL:

AVIS est donné à JONATHAN BUZELAN ET SAMUEL DERGEL de comparaître au greffe de Montréal, situé au 1 Notre-Dame Est, Montréal, dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR.

Une copie de la présente requête introductive d'instance, avis au défendeur, liste de pièces et pièces P-1 à P-6 a été remise au greffe à l'attention de JONATHAN BUZELAN ET SAMUEL DERGEL.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis des expirations de ce délai.

Montréal, le 27 novembre 2013

NATHALIE LECLERC
GREFFIÈRE ADJOINTE

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR DU QUÉBEC (CHAMBRE CIVILE)

CAUSE: 500-02-192180-136

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC, agissant pour le MINISTÈRE DE L'EMPLOI, DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE, Partie demanderesse

JANNATH JAHAN ISLAM, partie demanderesse

AVIS PUBLIC DE VENTE EN JUSTICE

AVIS qu'en vertu d'un bref d'exécution, les biens de JANNATH JAHAN ISLAM, seront vendus par huisier le 11 décembre 2013 à 11h00 au 2659 rue Théodore #1 (garage 4) à Montréal (Québec) H1V 3C7 conformément audit bref. Biens à vendre: 1 véhicule Cadillac SRX 2006 portant le numéro de série 1GYE63726021677. Conditions: argent comptant ou chèque visé.

PASCAL LAMENANT, H.J., District de Montréal, Pascal Lamentant, Huisier de justice, Permis #771. No. inventaire 2888-5-5-1. Foisy Labrecque huissiers de justice inc., 356, 90^e avenue, LaSalle, Qc H8R 2Z7. TEL 514-368-8219 FAX 514-368-2486.

AVIS DE DISSOLUTION

AVIS est par les présentes donné que PELLUX INC. demandera au Régistrare des entreprises du Québec la permission de se dissoudre, conformément aux dispositions de la loi sur les Sociétés par Actions (Québec). Le siège de cette compagnie est situé au 801-1420 rue Towers, Montréal (Québec), H3H2E1, Canada.

Montréal le 28 novembre 2013

Me Stéphane Larose
notaire fiscaliste

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

AVIS est donné conformément au Code civil du Québec de la clôture de l'inventaire en regard de la succession Clémence PRUD'HOMME, née le 3 juillet 1922, en son vivant domiciliée au 826, rue Notre-Dame, appartement A1, Repentigny, province de Québec, J5Y 1B8 et décédée le 30 juin 2013 à Terrebonne.

Cet inventaire peut être consulté par toute personne ayant un intérêt, à l'étude de Me Laurence DESROSIERS, notaire, au 295, rue Notre-Dame, suite 101, en la ville de Repentigny (Québec) J6A 2R9.

Me Laurence DESROSIERS, notaire

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis qu'à la suite du décès de JEAN BRISSETTE, un inventaire de ses biens a été fait conformément à la loi. Il peut être consulté par les intéressés à l'étude du sousigné au 1050, boulevard Casavant Ouest, bureau 1005, Saint-Hyacinthe, J2S 8S9.

Donné à Saint-Hyacinthe, ce 28 novembre 2013.

Me Vincent Morier, notaire

Dystrophie musculaire Canada

une action musclée

1.800.567.2236

www.muscle.ca

IL FAUT UNE ACTION, UNE ACTION MUSCLÉE!

Opération 11 Enfant Soleil

pour prendre soin de la vie

operationenfantsoleil.ca

Allô prof : des services GRATUITS d'aide aux devoirs offerts à la grandeur du Québec!

Montréal (514) 527-3726
Québec (418) 843-5355

Exterieur 1-888-776-4455
Internet www.alloprof.qc.ca

LES SPORTS

ENTENTE LNH-ROGERS

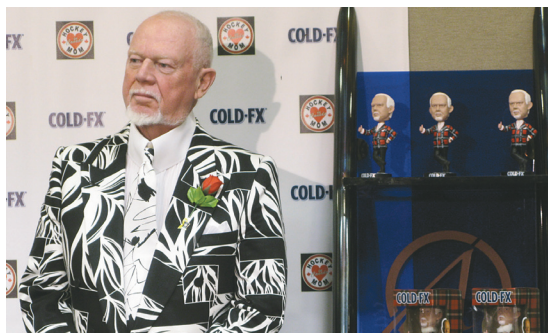
Qu'advient-il de Don Cherry ?

PAOLA LORIGGIO
à Toronto

Le statut légendaire de Don Cherry dans le paysage télévisuel canadien pourrait s'avérer son talon d'Achille alors que le nouveau pacte de télédiffusion liant Rogers Communications et le réseau CBC mènera à la transformation des soirées du hockey à travers le pays.

L'entente de 12 ans de 5,2 milliards de dollars, annoncée cette semaine, donne les droits nationaux de tous les matchs de la Ligue nationale à Rogers et fera notamment en sorte que l'émission *Hockey Night in Canada* sera transférée vers différentes autres plateformes, y compris les réseaux City et Sportsnet.

Cette transformation radicale, qui risque fort d'amener un univers de « hockey à la carte », pourrait provoquer des changements importants au chapitre des personnalités qu'on voit sur les ondes — y compris Cherry, largement considéré comme le visage de *Hockey Night in Canada*, où il intervient notamment pendant les entractes dans sa rubrique *Coach's Corner*. Voilà du moins ce qu'avance David Kincaid,



BILL GRAVELAND LA PRESSE CANADIENNE

Don Cherry est considéré comme le visage de *Hockey Night in Canada*.

chef de la direction de la firme de marketing torontoise Level 5 Strategy Group.

Aucune entreprise n'investit des milliards de dollars dans une marque dans le but de la laisser telle quelle, selon Kincaid, qui a aidé la brasserie Labatt à arracher les droits de commandite de la LNH à Molson-Coors dans les années 1990.

« S'ils veulent pouvoir dire qu'ils sont le nouveau visage du hockey, disponible à travers tous ces

différents médias et ces différents types de contenu intégré, maintenir en poste certaines personnalités identifiées à la télévision pourrait nuire à leur stratégie, dit-il. Si la valeur de la marque est seulement la télé, et qu'on a créé du contenu destiné à se retrouver sur différentes plateformes, je voudrais avoir un nouveau porte-parole qui va pouvoir passer d'une plateforme à l'autre, ou encore une variété de porte-parole. »

La place de Cherry dans le nouvel univers télévisuel canadien reste nébuleuse, mais Rogers nie qu'elle veuille se dissocier du coloré et souvent controversé commentateur. « Je suis un grand fan de Don Cherry; j'ai travaillé avec lui et j'ai beaucoup de respect pour lui », affirme Scott Moore, président de la diffusion chez Rogers Media. « J'ai déjà eu une discussion avec lui, en fait. J'ai hâte de m'asseoir avec lui pour voir s'il veut faire partie de la nouvelle façon de faire. »

Dans une entrevue à CBC jeudi, Cherry a fait fi de ceux et celles qui évoquent sa retraite. « Ils disent ça depuis 30 ans, a-t-il noté. Je sais que je suis n° 1. Qu'allez-vous y faire ? »

La Presse canadienne

SKI DE FOND

Harvey se classe en 37^e position

Kuusamo, Finlande — Le Norvégien Eirik Brandsdal s'est imposé vendredi lors du sprint classique de l'épreuve inaugurale de la saison de Coupe du monde de ski de fond, devançant le Russe Anton Gafarov de 0,06 seconde. Le Suédois Teodor Peterson est monté sur la troisième marche du podium, à 0,1 seconde du vainqueur.

Alex Harvey, de Saint-Ferréol-les-Neiges, a signé la meilleure performance dans le camp canadien avec une 37^e position (2 min 46,23 s), juste devant son coéquipier Len Valjas.

Chez les dames, la Polonaise Justyna Kowalczyk a triomphé en trois minutes 6,14 secondes. L'Américaine Kikkan Randall et l'Allemande Denise Herrmann ont complété le podium. La Canadienne Daria Gaiazova a terminé au 43^e rang en 3 min 17,81 s.

Le minitour se poursuit samedi avec la présentation du 5 km classique chez les dames et du 10 km classique chez les hommes.

Associated Press

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

AVIS DE DÉCÈS

I • N • D • E • X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
- 200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
- 300 • 399 MARCHANDISES
- 400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
- 500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
- 600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8 H 30 À 17 H 00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 514-985-3322
Télécopieur: 514-985-3340
petitesannonces@ledevoir.com

Conditions de paiement : cartes de crédit

405 SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES

POSTE À LA COORDINATION

Le Bureau de Consultation Jeunesse (BCJ) est un organisme d'action communautaire autonome qui œuvre auprès des jeunes de 14 à 25 ans depuis 1970. Il compte plusieurs points de services sur l'ensemble du territoire du Montréal métropolitain (Montréal, Laval, Longueuil). Le BCJ s'intéresse à la marginalité et aux conditions sociales des jeunes et privilégie une approche globale. Son mandat principal est de soutenir les jeunes dans leur cheminement vers une plus grande autonomie et dans la recherche de solutions pour améliorer leurs conditions de vie. La personne recherchée doit être capable de travailler dans un contexte de gestion collective et se montrer en accord avec les principes d'intervention de l'organisme : l'approche féministe, contre le racisme, l'éducation populaire et le préjugé favorable envers les jeunes.

Qualifications et profil :

- Bonne connaissance des politiques sociales qui influencent les conditions de vie des jeunes
- Capacité et intérêt marqué pour l'analyse sociale et les enjeux politiques
- Connaissances en administration et gestion des ressources humaines
- Expérience dans la recherche de financement et préparation des demandes
- Connaissance du milieu communautaire du grand Montréal
- Capacité à gérer une équipe de travail en mobilisant les forces en place
- Habilités en communication et concertation
- Vision stratégique, innovatrice
- Fait preuve de leadership et est proactif
- Connaissance du milieu jeunesse, un atout
- Capacité de supervision en intervention sociale, un atout

Tâches et fonctions :

- Coordination générale de l'organisme en collaboration avec le collectif et ses différentes instances
- Support à l'équipe d'intervention et gestion des ressources humaines
- Préparation des dossiers et des prises de positions publiques
- Agir comme porte-parole et comme représentant dans des contextes de revendication et/ou de partenariat.
- Assurer la gestion financière de l'organisation en veillant entre autres choses à la préparation des demandes de subventions
- Autres tâches connexes

Conditions :

- Emploi à temps complet 35 heures/semaine
- Taux horaire : 28,57
- Avantages sociaux intéressants
- Entrée en poste janvier 2014

Envoyer CV et lettre d'intention avant le 13 décembre 2013 à : Bureau de consultation jeunesse Comité de sélection coordination CP-97554 - CSP Wellington Verdun, Qc, H4G 3M6

Télécopieur : (514) 271-3370 Courriel : infobcj@gmail.com

www.bcj14-25.org

Seules les candidatures retenues seront contactées.

560 ENTRETIEN, RÉNOVATION

RÉNOVATION LEBLOND et Fils

Si vous pouvez l'imaginer, nous pouvons le réaliser !
www.renovationleblond.com
514 377-5355

575 DÉMÉNAGEMENTS

LES DÉMÉNAGEMENTS BRETON-SAVARD

Emballage - Entreposage - Pianos. Assurances compl. Estim. gratuite.
info@bretonsavard.com
514 254-1447

598 SERVICES DIVERS

Malouin, Harel 1937-2013

À Montréal, le 22 novembre 2013, à l'âge de 76 ans, est décédé Harel Malouin, fils de feu Gabrielle Charbonneau et de feu Roger Malouin.

Il laisse dans le deuil son épouse Ute Frein, ses beaux-parents Christel et Anton Tzulas, sa belle-soeur « favorite » Elena Weise, ainsi que plusieurs amis et collègues.

Titulaire d'un doctorat en philosophie de l'Université de Paris (1962), Harel Malouin avait complété cette formation par des études en psychologie existentielle à l'Université de Regina (1976). Professeur au Collège Sainte-Marie de Montréal dès 1962, il fut président fondateur de l'Association des professeurs de ce collège jusqu'à la création en 1969 de l'Université du Québec à Montréal (UQAM). Il participa de manière active à l'implantation de l'UQAM, au sein de nombreux comités et commissions préparatoires. Il fut le directeur du département de philosophie durant trois mandats : 1971-1972, 1975-1976, et 1976-1978. Ses étudiants et ses collègues se souviennent de son dévouement et de son intégrité. À la fin de sa carrière, il avait développé avec son collègue André Vidricaire une recherche sur l'histoire de la pensée au Québec. Il avait pris sa retraite de l'Université du Québec à Montréal en 1995. Harel était un homme extrêmement cultivé qui s'intéressait passionnément au cinéma et à la littérature, en particulier à la poésie : au cours des dernières années, inspiré par le surréalisme qu'il avait découvert à Paris, il a écrit de nombreux poèmes qui font partie de son héritage intellectuel.

Selon les volontés du défunt, il sera inhumé dans l'intimité. Une cérémonie de célébration de sa vie aura lieu pour les amis et les proches au début 2014.

Direction :

URGEL BOURGIE

Consultez notre registre sur urgelbourgje.com / 514 735-2025

La famille remercie le personnel du CHUM (hôpital Notre-Dame), particulièrement celui des soins intensifs en neurologie et des soins palliatifs, ainsi que les docteurs André Durocher et Yves Quenneville pour leur support et leur professionnalisme.

Pour les personnes qui souhaitent faire un don, la famille apprécierait qu'il soit versé au Centre des soins palliatifs : www.palliami.org

100 VISITES LIBRES

Les visites libres du week-end

Dimanche 14h à 16h

OUTREMONT

550 avenue Champagnier

Magnifique cottage lumineux, au charme unique sur rue paisible! Près des parcs, commerces, restos (près Bernard et Laurier). 5 chambres à coucher, 2 salles de bains. Aire habitable 2 949 pi², Terrain 3 128 pi², Foyer, Stat. privé. **1 250 000 \$**
Duproprio.com#466329
514 270-0247

PLATEAU MONT-ROYAL

3501 Av. De Lorimier

SYMPATHIQUE CONDO LUMINEUX & CHALEUREUX.

3e étage, 1249.70 p.c. 3 chambres, immense salon double ou salon + bureau. Très grande salle à manger. Cuisinière au gaz laissée aux futurs acheteurs ! Possibilité d'agrandir le balcon arrière déjà accordée par le syndicat des copropriétaires. Puits de lumière dans l'entrée. Pour ceux qui aiment recevoir ! **399 000 \$**
Esther Leblanc 514-220-2454
Courtier immobilier agréé
www.estherleblanc.com

REPENTIGNY

102 Trudeau - BORD DE L'EAU NAVIGABLE!

Magnifique maison de prestige à 20 minutes du Centre-Ville de Montréal, 3 chambres, 2 salles de bains complètes dont une attenante à la chambre des maîtres avec puits de lumière, salon, salle à manger et solarium 4 saisons à aire ouverte vous offrant une vue panoramique et spectaculaire sur le fleuve. Orientation plein sud, luminosité abondante, grande salle familiale, 2 foyers, 2 garages, cave à vin, 22665 p.c. de terrain paysagé. Libre immédiatement. Clé en main ! **799 000 \$** MLS 21674720
Anne Marcoux 514-969-8619
Courtier immobilier groupe sutton - immobili inc

POUR ANNONCER → 514.985.3454
petitesannonces@ledevoir.com

135 TERRAINS

ST-LUC-DE-BELLECHASSE

250 acres, zone blanc (droit de bâtir) avec rivière, excellent territoire de chasse (original, chevreuil, ours).
Chemin forestier, bois mature (feuillus et résineux).
Site exceptionnel!
320 000\$
Opp. de vendre en 2 lots.
Opp. pour coproprios.

418 225-6011
418 227-1923

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

ANJOU - 4 1/2. Duplex près de tous les services, dispo imm., 725\$
514 652-4590 ou 514 825-5822

Avenue West Hill-Très beau 4 1/2 en Triplex pour 850\$/mois complètement rén. 2013
Planc. de b. franc, arm. stratifiés Possibilité d'inclure cour arrière Prox. de 11 les services: 9 écoles à proximité, 10 parcs à proximité, Hôpital Catherine Booth, CLSC, Hôpital cycl., univ. Concordia.
Contactez Hugo (514) 804-0938

SUDIO LOFT situé au carrefour du Plateau, Mile-End et Outremont. Electro inox, chauffé, a/c et asc. 900\$ 514 207-0725

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

GOLDEN SQUARE MILE

4 1/2 1 242 pc, 2 c.c. + 2 s. de b., chauffage, A/C, eau chaude, 3 électros. Piscine/gym/ sécurité/portiers 24h
Promotion pour le mois de décembre

Les Appartements Le Parc - 3450 Rue Drummond (514) 845-5294

DISCRIMINATION INTERDITE

La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

VERDUN - Très grand 3 1/2 lum.
pour 750\$/mois au 2ème étage. Gde c.a. c. et balc. avant et arrière avec rangement. S. de b. rén. Poêle, Frigo, Lav./Sec. Inclus Services à proximité Possibilité 1 mois gratuit !
Prox. métros Jolicoeur et Verdun.
Contactez Hugo (514) 804-0938

100 VISITES LIBRES

170 HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

PROVENCE
Vallée du Rhône
Maison de village dans le quartier médiéval de Nyons. 2 c.c. 2 s. de b. Toute équipée. Terrasse ensoleillée. Internet.
www.bonnevisite.ca/nyons
marieharlie@gmail.com

174 HORS FRONTIÈRES À LOUER

FLORIDE - SUNNY ISLES
Bord canal. 5 min. marche de mer. 2 ch., 2 s. de b., balcon. Disponible jusqu'au 29 janv.
Photos disp. 450 432-5334

303 ANTIQUITÉS

Lapointe & Champagne
Vente aux enchères d'œuvres d'art
Lundi 9 Décembre 2013, 19H00
1950 Sainte-Catherine est, H2K 2H7, Montréal
Informations, inscription et Catalogue
Lapointechampagne.com
1 800 846-2737 / 514-527-1526

307 LIVRES ET DISQUES

"Librairie Bonheur d'Occasion" achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
1317 Mont-Royal, Est.

405 SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES

ASSISTANTE DE MEDECIN

Exp. en cabinet médical préférable. Travail avec la clientèle. Bon jugement. Salaire selon qualifications et expérience.
Cv : Gynécologues et ass. 235 René-Lévesque Est, suite 100
Montréal, Qc H2K 1N8

506 ARGENT DEMANDÉ OU À PRÊTER

ArgentDirect.com
Prêts de 500 \$ et plus, sans enquête de crédit, approbation 1h.
1-888-374-5777

510 COMPTABILITÉ

IMPÔTS
Particuliers et sociétés
Tenue de livres et comptabilité générale.
Richard Marsolais 514 352-6395

515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTIT ?
Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Service à domicile. 514 573-7039 Julien

529 OFFRE DE SERVICES PROFESSIONNELS

GARDIENNE DE NUIT
nouveaux nés (0-3 ans). Personne sérieuse. Prix à discuter.
514 516-8935

530 COURS

ATELIER D'ÉCRITURE À MTL
Avec l'auteure Sylvie Massicotte
www.sylviemassicotte.qc.ca
Info. / inscriptions : 514-943-0081

Un don d'espoir pour la vie

ARMÉE DU SAUVÉ
1-877-488-4222
www.ArmeeduSauve.ca

170 HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

174 HORS FRONTIÈRES À LOUER

303 ANTIQUITÉS

307 LIVRES ET DISQUES

405 SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES

405 SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES

ASSISTANTE DE MEDECIN

506 ARGENT DEMANDÉ OU À PRÊTER

510 COMPTABILITÉ

515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

529 OFFRE DE SERVICES PROFESSIONNELS

530 COURS

ATELIER D'ÉCRITURE À MTL

501 OCCASIONS D'AFFAIRES

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES

Société immobilière spécialisée dans le développement résidentiel est à la

RECHERCHE DE TERRAINS

pour construire des maisons unifamiliales, des semi-détachés et des condominiums.
Possibilité de partenariat aussi disponible.
Pour nous rejoindre :
514 809-3318
info@whitlockwest.com

501 OCCASIONS D'AFFAIRES

501 OCCASIONS D'AFFAIRES

560 ENTRETIEN, RÉNOVATION

560 ENTRETIEN, RÉNOVATION

560 ENTRETIEN, RÉNOVATION

598 SERVICES DIVERS

598 SERVICES DIVERS

599 MESSAGES

599 MESSAGES

501 OCCASIONS D'AFFAIRES

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES

501 OCCASIONS D'AFFAIRES

501 OCCASIONS D'AFFAIRES

560 ENTRETIEN, RÉNOVATION

560 ENTRETIEN, RÉNOVATION

560 ENTRETIEN, RÉNOVATION

598 SERVICES DIVERS

598 SERVICES DIVERS

599 MESSAGES

599 MESSAGES

600 ENTRETIEN, RÉNOVATION

COUTURIÈRE D'EXPERIENCE A DOMICILE

Retouche et réparation de tout genre sur vos vêtements. Ex. : bords de tout genre. Agrandissement et rétrécissement, changer les fermoirs, reprendre des trous, changer des boutons. Confection de panneau de rideau simple et coussins. Travail propre et soigné et je peux (au besoin) me déplacer dans la région de Longueuil et environs. Il me fera un plaisir de vous servir ! Sur rendez-vous
(514) 568-0069 JOELLE THERIAUT

600 ENTRETIEN, RÉNOVATION

600 ENTRETIEN, RÉNOVATION

600 ENTRETIEN, RÉNOVATION

600 ENTRETIEN, RÉNOVATION

600 ENTRETIEN, RÉNOVATION

600 ENTRETIEN, RÉNOVATION

600 ENTRETIEN, RÉNOVATION

600 ENTRETIEN, RÉNOVATION

600 ENTRETIEN, RÉNOVATION

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

LES SPORTS

CANADIEN 2, CAPITALS 3 (FUS)

Grabovski vient hanter le Canadien

Washington — Mikhail Grabovski a participé aux deux buts des siens en temps réglementaire avant d'inscrire le but gagnant en fusillade vendredi, alors que les Capitals de Washington ont stoppé à quatre la série victorieuse du Canadien de Montréal en l'emportant 3-2.

L'ancien du Tricolore a mis la table pour le but d'Eric Fehr en deuxième période puis a créé l'égalité 2-2 tard en troisième. Grabovski a ensuite marqué le but qui a fait la différence lors de la quatrième ronde en tirs de barrage. Le Belarusse a fait une feinte de lancer frappé, a hésité une fraction de seconde et a décoché un tir entre les jambières de Peter Budaj.

Du côté du Canadien, l'offensive a été fournie par le trio de Daniel Brière, Tomas Plekanec et Brian Gionta, qui ont récolté un total de cinq points. Brière et Plekanec ont fait bouger les cordages pour le Tricolore (14-9-3), qui a tout de même récolté au moins un point dans un cinquième match de suite (4-0-1).

Budaj a encore fait du bon travail devant le filet du Canadien, même s'il a gaffé sur le premier but des Capitals. Après avoir guidé le Tricolore vers une victoire de 3-2 face aux Capitals vendredi dernier, il a cette fois effectué 24 arrêts avant la fusillade.

Les Capitals (13-11-2) ont mis fin à une séquence de quatre revers. Ils ont maintenant un dossier de 6-2 en fusillade cette saison.

Fehr et Alexander Ovechkin ont aussi touché la cible lors des tirs de barrage pour les Capitals. Cependant, Lars Eller et David Desharnais avaient donné la réplique du côté de la Sainte Flanelle. Après que Grabovski eut fait mouche, Plekanec a été incapable de jouer Braden Holtby. Ce dernier a stoppé 35 lancers lors des 65 premières minutes de jeu.

Le Canadien sera à nouveau en action samedi soir, quand la troupe de Michel Therrien sera de retour au Centre Bell pour y affronter les Maple Leafs de Toronto. Il s'agira du premier duel

entre les deux équipes depuis la soirée d'ouverture de la saison de la LNH, quand les Maple Leafs avaient gagné 4-3.

Le Tricolore s'est imposé en première période et Brière a ouvert la marque après 15 min 20 s de jeu. Il a tenté de surprendre Holtby en ramenant la rondelle devant le filet et s'y est pris à deux reprises afin de glisser le disque entre les jambières du gardien des Capitals.

La troupe de l'entraîneur Adam Oates a démontré un peu plus d'énergie en deuxième période, mais elle a eu besoin d'une gaffe de Budaj afin de s'inscrire au pointage. Le cerbère du Tricolore a récupéré la rondelle derrière son filet, mais a hésité et Grabovski en a profité pour lui voler le disque et le remettre dans l'enclave. Fehr passait par là et a tiré dans une cage abandonnée.

Le CH a cependant répliqué 67 secondes plus tard. Lors d'une descente à trois contre un, Plekanec a tenté de remettre au centre à Gionta, mais le

défenseur Nate Schmidt a dévié la passe en repli. Le disque a toutefois touché le patin de Gionta avant de retourner vers Plekanec. Holtby a eu de la difficulté à suivre le jeu et Plekanec a facilement relancé le Canadien en avant grâce à son huitième but de la saison.

Le gardien des Capitals a gardé son équipe dans le match à mi-chemin en troisième période pendant une punition à Troy Brouwer. Holtby a frustré trois fois coup sur coup Andrei Markov.

Les Capitals ont remercié leur gardien en ramenant les deux équipes à la case départ avec 5 min 32 s à faire en temps réglementaire. Posté dans l'enclave, Grabovski a complété une belle mise en scène de Brouwer et Fehr en surprenant Budaj d'un tir bas.

Grabovski, qui a disputé 27 matchs avec le Canadien en début de carrière, a fait la différence lors du bris d'égalité.

La Presse canadienne

C'EST DU SPORT!

À l'ouest, du nouveau



JEAN DION

Les arissimes sont les jours qui s'écoulent sans que s'effondre une portion notable de l'échafaudage brinquebalant de nos certitudes, ainsi que le psalmodiait le poète que plus rien n'étonnait à part son propre talent de versificateur général, et il faut sans cesse réviser notre copie, réaligner nos flûtes, appréhender l'univers d'un œil neuf et autres entreprises connexes. C'est de la job, mais il faut ce qu'il faut et quelqu'un doit s'en charger.

Ainsi donc, au fil d'innombrables lectures, de cogitations et de calculs emberlificotés, j'avais conclu de manière provisoirement définitive — c'est plus prudent — que dans le merveilleux monde du sport™, les équipes de la côte du Pacifique partent désavantagées. Selon des sources, ce serait en raison du voyageage. C'est loin, l'ouest, et pas seulement de l'est. L'ouest est loin de lui-même, il suffit de rallier San Diego depuis Winnipeg à la marche pour s'en convaincre. Tous ces déplacements, toute cette succulente bouffe d'avion, toutes ces canettes de 7-Up la moitié de la grosseur normale, tous ces mauvais films mal traduits, toutes ces oreilles bouchées, tous ces cabinets d'aissances déraisonnablement exigus, ça use à la longue.

Mais voici que le journal *Sleep*, auquel je suis abonné pour meubler mes nuits d'insomnie induite par l'angoisse du lendemain qui verra de nouvelles certitudes s'écrouler comme autant de châteaux de cartes en Espagne, vient déboulonner tout ça, du

moins en partie. Dans certaines circonstances, révèle *Sleep* dans sa dernière livraison, les clubs de l'ouest seraient en effet favorisés.

Question de faire progresser le champ de la connaissance infinie, des scientifiques des universités Harvard et Stanford ont examiné 106 joutes de la Ligue nationale de football mettant aux prises des équipes de la côte ouest et des ressortissants de la côte est et se mettant en branle après 20 heures. Et il s'avère qu'une fois ajustées pour tenir compte de la force des adversaires en présence, de l'avantage du terrain et des blessures, les données montrent que les formations occidentales connaissent un taux de succès — elles surpassent la cote fixée par Vegas par une moyenne de cinq points et quart dans deux tiers des cas — qui ne peut être dû au hasard. Ce succès «anormal» disparaît par ailleurs dans les joutes disputées en plein jour.

Mais qu'est-ce qui peut bien expliquer pareil phénomène? Des études antérieures ont fait la preuve que l'organisme humain, pour des raisons de rythme circadien que nous étudierons dans le détail une autre fois, offre grosso modo ses meilleures performances athlétiques en fin d'après-midi. Lorsqu'un match est présenté à 20 h dans le fuseau horaire de l'est, le gars de l'ouest qui a trois heures de décalage se fait dire par son horloge biologique qu'il est 17 h, et puis voilà, il se trouve tout ragailardi par cette nouvelle et joue mieux que son rival qui a juste envie d'aller enfiler son pyjama en flanellette, se brosser les dents et se peigner, ou alors s'exploser dans un dancing à la mode en compagnie de représentantes de son sexe préféré, ce qui nuit à sa concentration.

C'est dingue, quand même, le champ de la connaissance.

Boxe : entre Stevenson et Bellew, l'inimitié

MARTIN OUELLET à Québec

L'animosité entre Adonis Stevenson et Tony Bellew a atteint un point culminant vendredi lorsque les deux boxeurs ont tenté d'en venir aux coups à l'occasion de l'ultime pesée avant leur combat de samedi à Québec.

Les esprits se sont échauffés peu après la pesée officielle lorsque les deux milourds (175 livres) ont pris la pose pour le traditionnel face-à-face à la veille de leur duel de championnat. Un léger coup de tête de «Bomber» Bellew a entraîné une réplique de «Superman» Stevenson et déclenché une réaction en chaîne. Les belligérants ont

été retenus par leur entourage et finalement ramenés à l'écart au terme de vaillants efforts.

La tension était à couper au couteau dès le début de la séance publique tenue dans un hôtel de la Vieille Capitale. Dès que le Québécois est monté sur la tribune, l'équipe de Bellew s'est mise à hurler «pimp, pimp, pimp» (souteneur), une allusion au passé criminel de Stevenson qui fait grand bruit à Québec depuis le début de la semaine. Les deux camps n'ont cessé de s'invectiver sous le regard amusé de dizaines d'amateurs venus assister à la pesée.

Bellew (20-1-1, 12 K.-O.), de Liverpool, en Angleterre, et Stevenson (22-1-0, 19 K.-O.), de Blainville, devront néanmoins

attendre la finale du gala tard samedi soir au Colisée Pepsi pour enfin régler leurs comptes.

Aspirant obligatoire pour le titre des milourds de la WBC, Bellew a expliqué sa version des événements en point de presse tout en ressassant le passé de Stevenson pour mieux le discréditer. «Il a fourré sa tête sur mon nez alors je lui ai donné un coup avec ma tête, sur son nez. C'est tout ce qui s'est passé, a-t-il expliqué. C'est un moins que rien. C'est ce que je pense vraiment de lui. Je n'aime pas ce qu'il représente. Je pense que tout le monde a vu dans les journaux qui il est vraiment. Dès que je l'ai traité de proxénète, il a explosé.»

Du reste, l'échauffourée de la pesée n'est qu'un petit détail, a estimé Bellew. «Ce qui s'est

passé aujourd'hui, ce sera du papier à fish and chips la semaine prochaine. Personne ne se souviendra de ça. Les gens vont seulement se rappeler de ce qui va se passer [samedi] soir. Je vais endormir Superman.»

Quant à Stevenson, qui en sera à sa deuxième défense de la ceinture de champion du monde acquise au mois de juin contre l'Américain Chad Dawson, il a soutenu que le comportement du Bomber traduisait sa crainte et son profond désarroi. «Le gars est désespéré, a-t-il lancé. Quand je suis arrivé pour le face-à-face, il m'a donné un coup de tête et j'ai voulu répliquer. Je voulais lui arracher la tête, mais mon équipe m'a retenu.»

La Presse canadienne

LES PETITES ANNONCES

DEMEURES, OCCASIONS D'AFFAIRES ET LIEUX PRIVILÉGIÉS
petitesannonces@ledevoir.com
514.985.3322 1 800 363.0305

CHARME & PRESTIGE

ST-LAMBERT
51, rue Aberdeen
Cottage au coeur du «Village», à 2 pas de tout. 3 chambres à coucher, garage double attenant. Possibilité de faire au sous-sol : activités professionnelles, artisanales ou de service. PRIX RÉDUIT.
450 671 9557 (POUR RENDEZ-VOUS)
duproprio.com/260067

BROSSARD, QUARTIER S
CLÉ EN MAIN! Magnifique maison de ville avec garage, extrêmement spacieuse et joliment aménagée. Terrasse privée, piscine creusée et tennis: 2 chambres, 2 + 2 salles de bains, salle familiale et plus! Prix : 309 000\$ MLS : 21803905
KATHERINE PRINCE
Courtier immobilier agréé, Remax Platine
BUR.: 450-466-6000 CELL.: 514-702-2474

Votre pied-à-terre sur la Grande-Allée à Québec face aux Plaines

RENO-PRESTIGE
www.Reno-Prestige.com
R.B.Q. 5652-1248-01

CHARME & PRESTIGE

Promotion des fêtes du 7 déc. au 28 déc.

NOUVEAUX CLIENTS
2 pour 1
145 \$
Format double (2 1/2" X 5 3/8")

- ★ CONDO NEUF SITE IDÉAL
- ★ PISCINE INTÉRIEURE ET GYM
- ★ À PARTIR DE 250 000 \$ TAXES INCLUSES.

M LE MONASTÈRE DE L'ÉTOILE
1-888-357-3737
LeMonastereDeLEtoile.com
Gratien Dubé
Première Classe agence immobilière

LES PETITES ANNONCES

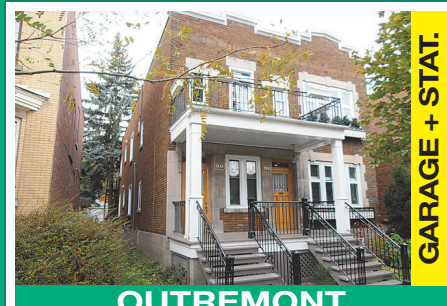


DEMEURES, OCCASIONS D'AFFAIRES ET LIEUX PRIVILÉGIÉS

petitesannonces@ledevoir.com

514.985.3322 1 800 363.0305

CHARME & PRESTIGE



GARAGE + STAT.

OUTREMONT

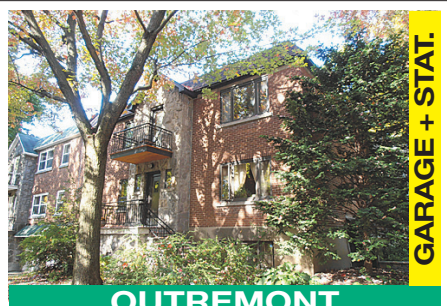
636-38 Davaar – 1 489 000 \$
Magnifique duplex détaché en parfait état. Charme, fenêtres, boiseries et planchers d'époque. 2 garages et 1 stationnement.
MLS # 204 420 03



GARAGE + STAT.

**JARDIN CÔTÉ SOLEIL
HAUT OUTREMONT**

79, Av. Courcellette - 1 669 000 \$
Cottage détaché – Terrain côté soleil, propriété bien entretenue, située près HEC, hôpitaux, métro, transports, services, etc. Libre pour occupation rapide.
11 pièces dont 6 chambres, 2 salles de bains, 1 salle d'eau.
MLS # 117 369 56



GARAGE + STAT.

OUTREMONT

269 Willowdale – 699 000 \$
Grand rez-de-chaussée près HEC, métro, hôpitaux, etc. 9 pièces dont 5 chambres, 3 s/bains, s/familiale. Superficie totale 2 104 p.c. Très bon état.
MLS # 115 415 09



GARAGE + STAT.

**RÉNOVATION SUPÉRIEURE
OUTREMONT adj.**

2620 Côte-Ste-Catherine – 599 000 \$
Très beau haut duplex près HEC, Ste-Justine, etc. Rénové de qualité, au goût du jour. Aspect classique conservé. Entrée privée, balcon et grande terrasse. Très clair, 7 pièces dont 3 chambres. Garage, stationnement extérieur.
MLS # 915 0377



CHARLOTTE MICHAUD

514•894•0866
courtier immobilier

25 ANS
à être heureuse
de vous servir

VOIR NUMÉRIQUE
DU SAMEDI

www.charlottemichaud.com
groupe sutton-immobilia inc.
agence immobilière 514.272.1010



VILLE MONT-ROYAL

105 Brookfield – 794 000 \$
Cottage à pied, près du train, menant au Centre-ville ! Rénovations de qualité et au goût du jour. 8 pièces dont 3 chambres, 2 s/bains, s/familiale avec cinéma maison, 7 haut-parleurs. Foyer au bois, planchers de bois franc. Très clair.
MLS # 199 972 66



VILLE MONT-ROYAL

1420, Ch. Scarborough - 2 299 000 \$
Maison détachée – Terrain 7 664 p.c. Construite par architecte, pour lui-même en 1956, rénovee fondamentalement et esthétiquement. 11 pièces dont 5 chambres, 3 salles de bains, 1 salle d'eau, salle familiale, salle de jeux.
MLS # 208 286 61



POSSIBILITÉ STAT.

PLATEAU

4434-4436 Berri – 659 000 \$
Au cœur du Plateau, près métro Mont-Royal. Ancien duplex transformé en cottage, façade en pierre, jardin, terrasse. 7 pièces dont 3 chambres, 2 s/bains
MLS # 967 8608



POSSIBILITÉ STAT.

WESTMOUNT

399 Clarke #6B – 499 000 \$
Magnifique vue sur église, couchers de soleil, etc. À pied de Greene, Concordia, parcs, piscine, Westmount Square. Grand balcon côté ouest. 3 chambres, 2 salles de bains, frais peint. Libre.
Possibilité garage ou stationnement.
MLS # 917 6735

REPENTIGNY - BORD DE L'EAU NAVIGABLE !

VISITE LIBRE
Dimanche 1^{er} déc. 14h à 16h

102 rue Trudeau
Magnifique maison de prestige, 3 ch., 2 s/bains complètes, salon, s/manger et solarium 4 saisons à aire ouverte vous offrant une vue panoramique et spectaculaire sur le fleuve. Orientation plein sud, luminosité abondante, grande s/familiale, 2 foyers, 2 garages, cave à vin, 22665 p.c. de terrain. Libre immédiatement. 799 000 \$ MLS 21674720

ANNE MARCOUX 514-969-8619
Courtier immobilier, groupe sutton - immobilia inc.

VISITE LIBRE
Dimanche 14h à 16h

PLATEAU
3501 Av. De Lorimier
SYMPATHIQUE CONDO LUMINEUX & CHALEUREUX. 3e étage, 1249.70 p.c. 3 chambres, immense salon double ou salon + bureau. Très grande salle à manger. Cuisinière au gaz laissée aux futurs acheteurs ! Possibilité d'agrandir le balcon arrière déjà accordée par le syndicat des copropriétaires. Puits de lumière dans l'entrée. Pour ceux qui aiment recevoir ! 389 000 \$

ESTHER LEBLANC
Courtier immobilier agréé
514-220-2454
www.estherleblanc.com

VISITE LIBRE
Dimanche 1^{er} décembre
13h à 16h

AHUNTSIC OUEST
10595 rue Clark près de Prieur
MAISON D'ARCHITECTE. Lieu de vie fonctionnel et convivial, fenestration abondante et bien pensée, large oriel en bloc de verre, cour avant et arrière avec de magnifiques arbres matures, quartier en plein essor, métro Henri-Bourassa, nombreux parcs et excellentes écoles à proximité. 698 900 \$

VISITE LIBRE
Dimanche 1^{er} décembre
13h à 16h

OUTREMONT
550, AVE CHAMPAGNEUR
Magnifique cottage lumineux, au charme unique sur rue paisible! Près des parcs, commerces, restos (près Bernard et Laurier). 5 c.c., 2 s. de b. Aire habitable 2 949 pi², Terrain 3 128 pi², Foyer, Stat. privé. 1 250 000\$ Duproprio.com#466329 514 270-0247

Domaine Multis-Bois

VENEZ DÉCOUVRIR UN SITE ENCHANTEUR!
Vue à couper le souffle sur le Majestueux fleuve Saint-Laurent et Le Massif de Charlevoix

CONDOS LUXUEUX & TERRAINS

PROMOTION ON PAIE LES 2 TAXES Jusqu'au 31 mars 2014

UNE VISTE S'IMPOSE!
418-632-5257 multis@sympatico.ca
www.domainemultisbois.com

PETITE-RIVIÈRE-SAINT-FRANÇOIS
CHARLEVOIX QUÉBEC

LE PLUS BEL EMPLACEMENT DE MONTRÉAL!!!
Face au parc Lafontaine, près métros et services

Les Dauphins sur-le-Parc figurent parmi le nec plus ultra du patrimoine montréalais. Une construction de cette qualité coudreraient une fortune aujourd'hui... **Qualité de vie en plein cœur du Plateau**, prestige, vue spectaculaire, piscine, gym, saunas... **Choix de condos : 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, Penthouse.** À vendre ou possibilité de location.

ROSEMONT UN EMPLACEMENT DE CHOIX !

Secteur de choix surnommé « petit OUTREMONT ». Cottage en bonne condition et très propre, plancher de bois franc, s/sol non-fini de 7 pieds et demi. Donnant sur un coin donc beaucoup de luminosité, beau grand terrain paysager. LIBRE 545 000 \$

LUCIE RICARD 514 386-9804
Courtier agréé - Re/Max Alliance, agence immobilière
*** Résidente et spécialiste des Dauphins ***

FRELIGHSBURG/DUNHAM

POUR L'AMOUR DE LA TERRE - 338 acres, un monde en soi. Forêt aux espèces variées, érablière, champs, granges, et camp de chasse. Maison centenaire avec droit d'en construire une autre. Domaine campagnard ou projet agricole. 745 000 \$

POTTON

POINT DE VUE - Emplacement idéal entre Orford et Owl's Head, entre lac Brome et lac Memphrémagog. Beau chalet 4 saisons, 2 cc, site intime en retrait de la rue, joli étang pour la baignade, vue du coucher du soleil et des monts à l'ouest, 10 acres. 399 000 \$

LOIS HARDACKER 450 242-2000
www.loishardacker.ca
Ctr. imm. Agréé. Royal LePage Action, Agence Immobilière

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU BORD DE L'EAU
Maison 1 1/2 étage, 2 c.c. dont chambre des maîtres de 1000 p.c., 3 s. de b. Aire habitable 3 310 p.c. Terrain 34 142 p.c. Piscine chauffée, foyer, garage, verrière de 700 p.c. Vue panoramique. Sans voisin à l'arrière. Évaluée à 1 888 000 \$. On demande 1 700 000\$.
Du proprio.com#463174
514 386-1610

WHITLOCK WEST
Hudson, Québec

NOUVELLES MAISONS MODÈLES Centre de villégiature unique !

(450) 458-5688 • www.whitlockwest.com

Circa 1842

Au cœur de la route des vins, Dunham QC

Région de chevaux, de vignobles et d'artistes

Tout le confort d'aujourd'hui allié au charme d'autrefois

148 acres d'intimité

Beaux bâtiments de ferme anciens dont l'un rénové en studio galerie d'art

www.duproprio.com/155314